

# BADIA D'ALCUDIA

Platges d'Alcúdia, Platges de Muro, Platges de Santa Margalida i Platges d'Artà

Número 17 - Setembre 1989 - 1.300 exemplars

DARKS  
TORMA



—¿QUE SERIA DE NUESTRO TURISMO SI  
LLOVIERA TORRENCIALMENTE EN ALCUDIA?

VEA NUESTRA EDITORIAL EN PÁG. 3

CRISTALERIA



ACRISTALAMIENTO DE OBRAS - CRISTALES DECORADOS  
VIDRIERAS EMPLOMADAS - MAMPARAS DE BAÑO - MARCOS



Para un mejor servicio, nos hemos trasladado a  
C/. Eclipse, s/n. (Urbanización Ca na Saloma) Tel. 54 82 13 - ALCUDIA (Mallorca)

VISITENOS SIN COMPROMISO



ACUARIOS - PEZES - PLANTAS TROPICALES Y ACCESORIOS  
INSTALACION DE ACUARIOS DE AGUA SALADA



# VIATGES MASSANELLA, S. A.

G.A.T. 1621

- BILLETES AVION
- PASAJES BARCO
- VUELOS CHARTERS
- EXCURSIONES AUTOCAR
- ALQUILER COCHES
- VIAJES TERCERA EDAD
- VIAJES DE ESTUDIOS



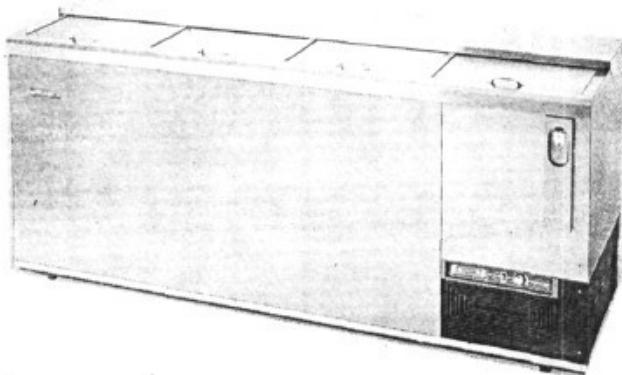
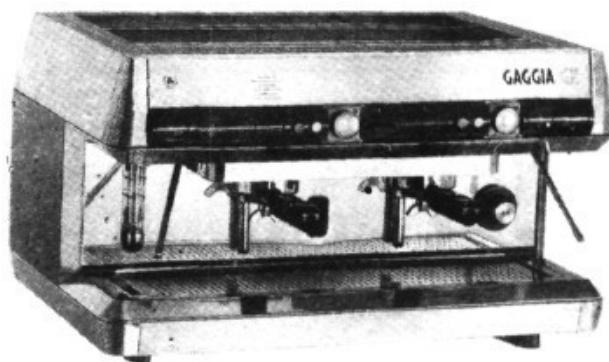
Avda. La Playa, s/n  
Complejo comercial Carabela, 1º -A  
Tel. 54 58 02  
07400 PTO. ALCUDIA (Mallorca)

# \*FRED\* TECNIC

MAQUINARIA DE HOSTELERIA  
ALIMENTACION - MOBILIARIO  
AIRE ACONDICIONADO  
EXTRACCION DE HUMOS

Maestro Bratón, 60  
Tel. 27 76 63 Palma

Isabel Garau, 7 - Tel. 85 18 59  
CA'N PICAFORT - Mallorca



# Editorial



## Cuando pasa, pasa

La sociedad Agrícola Industrial, a principios de este siglo, inició en «S'Albufera» de la Bahía de Alcudia el cultivo del arroz cuya experiencia fracasó debido a dos razones: los bajos precios del mercado arrocero y por una inundación. Actualmente el uso predominante de esta primera zona húmeda de las islas es turístico. Las plazas que se venden son muchas y baratas. Hace años que, prácticamente a partir de los sesenta, «S'Albufera» ha soportado una acelerada fragmentación y cambio de uso. La urbanización de grandes zonas, con construcción de lagos y canales rodeados de hoteles, grandes bloques de apartamentos y numerosas viviendas han modificado sustancialmente la imagen del lugar. Los rellenos y taponamientos de antiguos cauces a lo largo de estos últimos años se han dado por activa y por pasiva para configurar una extensión urbana al servicio del turista. Lo más dramático del hecho es que esta peculiar «Venecia» ha crecido sin ton ni son en cuanto a una previsión correcta de salida al mar del agua que llevan torrentes, torrenteras, acequias, etc. que desembocan en nuestra Bahía. ¿Qué hubiera pasado desde Ca'n Picafort hasta Alcudia si lo sucedido en el Levante Mallorquín hubiera ocurrido por estos lares? Sólo de pensarlo los pelos se ponen de punta. La declaración de zona catastrófica no habría conllevado ni pizca de discusión. Los daños, por las peculiares condiciones topográficas de nuestra zona, serían difícilmente cuantificables por su gran magnitud. Las empresas y establecimientos del ramo turístico amén de particulares que disponen de una segunda residencia se hubieran visto afectados en grado sumo sin contemplar desgracias personales que nunca se sabe.

Una riada en nuestra «Bahía» de Alcudia más o menos de las características de la de primeros de septiembre hubiese afectado por mucho tiempo el normal desenvolvimiento de la zona de forma casi irreversible. Es más, ¿está en

condiciones preventivas la Central eléctrica d'Es Murterar ante una situación de este tipo para seguir abasteciendo con normalidad de fluido eléctrico a Mallorca y Menorca? Porque sino las consecuencias negativas de la catástrofe hubieran trascendido del lugar que nos ocupa como hipótesis de lo que podría suceder. Y ya se sabe la Central Térmica se construyó a partir de 1975 para atender el incremento de energía eléctrica que demanda la expansión del sector turístico balear. Su ubicación en una zona especialmente proclive a inundaciones merece juntamente con las urbanizaciones, en ella desarrolladas un riguroso estudio de prevención y solución para paliar o mejor evitar los efectos de un exceso de lluvias. Los municipios de la Bahía que comparten S'Albufera deben tomar conciencia de ello. Los dirigentes de los mismos deben aprenderse aquello de que «cuando las barbas de tu vecino veas pelar...». El Govern Balear debe llevar la iniciativa a instancias de los Consistorios y recordarle que debe velar por los intereses de todos los que vivimos en esta zona y por los que no viven en ella puesto que el primer Parc Natural de les Illes Balears está en la Bahía de Alcudia que en su día se pagó con el dinero de todos los ciudadanos. Cuesta menos prevenir que curar. Y en el caso que comentamos con más razón que nunca. No sea cosa que nos pase con el turismo lo mismo que comentábamos con el arroz. De momento respecto a los precios ya nos ocurre igual que antaño ¡sólo faltaría la inundación! No basta conformarnos con un «Dios no lo quiera» sino que debemos enmendar el desaguisado que hemos producido construyendo tanto canal, viales, edificios, sin tener en cuenta los cauces naturales que hemos taponado y que el día menos pensado nos darán un serio disgusto. Ese día el gusto por la chapuza y la improvisación a que somos tan dados pesarán como losas. ¿Quién habrá matado la gallina de los huevos de oro? Las lluvias no, nosotros.

Narciso Vilaire, Presidente de la Asociación Hotelera de Alcudia

## Nuestro turismo cae en picado

Don Narciso Vilaire, Presidente de la Asociación Hotelera de Alcudia, una vez que está terminando la temporada turística en nuestra isla, se muestra del todo pesimista ante el fenómeno turístico de nuestras islas, y en concreto de nuestra zona. Ciertamente que el porcentaje de ocupación, habida dentro del Municipio de Alcudia, coincide con las cifras y datos que ha hecho públicos nuestro Ayuntamiento, y que comparados con otras zonas turísticas, están más arriba que los conseguidos en otras partes de nuestra costa de Mallorca. De todas formas, nuestra temporada turística en Alcudia ha sido más floja que el año pasado para todos. El sector turístico está en crisis, y punto, -dice el Señor Vilaire-. ¿Causas? También se han hecho públicas y son del dominio de todos. Todos sabemos que nuestros precios se han puesto a nivel europeo, y que, por otra parte, nuestro servicio no está a gran altura. Se ha provocado una inflación de plazas turísticas que desborda a todas luces la demanda. Todo ésto se ha hecho a sabiendas de los expertos de la Comunidad Autónoma. Los famosos Decretos Cladera I y II, ¿qué han provocado, a qué han dado pie? A que Hoteleros, Urbanizadores y Propietarios de terrenos se lancen de una manera descabellada y descontrolada a darnos nuevas plazas turísticas, y en un tiempo record. La única Comunidad Autónoma que creó, y mantiene estos Decretos, es la nuestra. Mientras tanto, quienes no pueden ofrecer una oferta turística digna y se queda-



ron obsoletos y en condiciones inferiores a los nuevos, quieren morir matando y dan, a precio de regalo, alojamiento y sustento. Esto no es concebible dentro de un entorno turístico tan bello como es el que tenemos nosotros, que es lo mejor del mundo.

Por otra parte, el Señor Vilaire apunta que las lluvias e inundaciones que han tenido lugar en nuestra isla en semanas pasadas han sido catastróficas para nuestro turismo. Nuestra Comunidad Autónoma, con el fin de poder conseguir de Madrid diez mil millones de pesetas, hizo todo un alarde de las imágenes conseguidas en puntos concretos del levante mallorquín que dieron la vuelta por todas las televisiones del centro y norte de Europa, e hicieron creer a nuestros posi-

bles turistas del mes de Setiembre que toda Mallorca flotaba entre las aguas, como frágil barquichuela, y que sobrevivíamos de puro milagro. Tuvimos esos días telefonazos de Alemania, preguntándonos con toda urgencia y preocupación si tal o cual pariente, residente en nuestro Hotel, había podido salvarse de las turbulentas riadas e inundaciones de la isla. El turista de Setiembre era por lo general bueno, y de más calidad que el de meses anteriores, y este año prácticamente no lo ha habido.

Quienes han venido lo han hecho a precio de ganga, debido a que Mallorca estas semanas estaba «inundada».

La crisis turística no se resolverá de momento -acaba diciendo don Narciso Vilaire- y habrá crisis durante varios años. Es hora de que los responsables de nuestro Turismo asienten cabeza, y miren, si todavía hay tiempo de salvar a nuestro Turismo. Esto cae en picado, no lo dudemos.

J.A.

BAR - RESTAURANTE  
**AUSTRAL**

Pollos, Conejos y Lechonas al ast

Teodoro Canet, 38 547927 - Pto. Alcudia

# El parc natural de s'Albufera veïnat de Ca'n Picafort

Joan Mayol

Director Conservador del Parc  
Conselleria d'Agricultura i Pesca

Des del mes de gener de l'any passat, Ca'n Picafort té un veïnat de privilegi: el Parc Natural de s'Albufera, el primer —l'únic, de moment— Parc Natural de les Balears. De fet, el Parc està enclavat en els termes de Muro i Sa Pobla, però en gran part fa partió amb Santa Margalida, de manera que els campicaforters el tenen aferrat.

El Parc Natural és una figura jurídica que protegeix la major part dels terrenys que queden en estat natural de tot el Prat de s'Albufera i les dunes que el separen de la mar. Té una extensió de 1.708 Ha., en gran part de propietat del Govern, ICONA i Ajuntament de Muro.

El Parc s'ha declarat amb la finalitat de preservar per sempre el riquíssim patrimoni natural de s'Albufera, els mils d'ocells salvatges que hi crien o migren, la flora pròpia d'aquest ecosistema singular i el paisatge, tan característic, que conuria l'aigua i la vegetació.

s'Albufera té un gran prestigi internacional per la seva riquesa natural. De fet, està integrada en una xerxa europea de zones humides i manté intercam-



vis tècnics i socials amb Audierne (Bretanya). El Consell de Ministres ha decidit recentment amparar s'Albufera en un conveni internacional específic per a preservar zones humides.

El Parc té la funció principal de protecció de la Naturalesa: s'hi ha prohibit la caça, la pesca està se-

verament regulada, hi ha personal per vigilància i manteniment, es fan importants inversions per diverses millores (com el dragat de canals, recuperació d'espècies extingides, etc..)

Una de les recuperacions interessants és la del bestiar domèstic mallorquí, cavalls i bous, que

pasturen lliurement per s'Albufera i milloren la capacitat del Parc per rebre ocells salvatges.

Però també té l'ambició de donar-se a conèixer a totes les persones interessades, per a la qual cosa s'hi han obert itineraris, construït aguaitadors d'ocells, una torre d'observació, etc...

Enguany unes 50.000 persones hauran utilitzat les instal·lacions, la major part d'ells escolars mallorquins que acudeixen al Parc (prèvia cita i autorització de la Conselleria d'Agricultura). També és important la proporció d'estrangers interessats («Turisme verd»), molts dels quals decideixen el viatge a Mallorca en funció de l'existència del Parc.

La visita a s'Albufera es fa a partir de l'antiga fàbrica de paper, a Sa Roca, i es pot fer entre les 9 del matí i les 5 de l'horabaixa en l'hivern, i a les 7 en l'estiu. Naturalment, els veïnats hi són especialment benvinguts!



# WIMPY

Avda. Pedro Mas Reus,  
Tel. 54 71 60

Puerto de Alcudia

Esquina Tucán

Paseo Colón, 119  
Tel. 52 80 04

Ca'n Picafort

# El Programa d'educació d'Adults ha començat

Durant la segona quinzena de Setembre han aparegut a Alcúdia uns cartells del Programa Local d'Educació d'Adults en els quals s'ofereix la possibilitat d'aprendre a llegir i a escriure, perfeccionar aquestes tècniques, treure's el Certificat d'Estudis o el Graduat Escolar, aprendre idiomes (català, alemany, francès i anglès). I també s'hi anuncien tallers i cursets diversos (macramé, modelatge, brodats, ball de saló, cuina, etc.).

Aquest Programa va dirigit a un ampli sector de la població: des de 16 anys fins que es vulgui. És a dir, a la població que no va a l'escola obligatòriament.

Aquest Programa és organitzat per l'Ajuntament i pel Ministeri d'Educació i Ciència.

L'objectiu no és (encara que ho sembli) escolaritzar la població adulta i allargar així el pas per l'escola-institució.

L'objectiu és aportar el nostre gra d'arena a la Cultura i gaudir d'ella a la vegada.

El fet que una persona decideixi participar en el Programa d'Educació d'Adults podria ser entès com una aportació al món de la Cultura i el fruit que d'aquesta participació en tregui seria el gaudiment de la Cultura.

La Cultura és l'activitat mateixa de l'home. No hi ha persona, ni poble sense cultura: el pagès que poda un arbre, el mecànic que arregla un cotxe, la senyora que prepara una coca, l'estudiant universitari, l'Ajuntament quan decideix si o no urbanitzar uns terrenys... Tot això és fer Cultura. Tant la cultura escrita, com la cultura oral....



Per aquest motiu les «classes» d'Educació d'Adults no han de ser una expediduria de títols sinó un lloc d'intercanvi d'experiències i coneixements, un lloc de diàleg. Totes les persones interessades en participar en aquest projecte queden convidades. A partir del mes d'Octubre serem cada dia a la Casa de Cultura (Fundació Torrens).

## «TARDOR CULTURAL»: UN VARIAT PROGRAMA D'ACTIVITATS

L'Ajuntament d'Alcúdia, conjuntament amb el Ministeri d'Educació i la Fundació Torrens ofereix:

- Alfabetització, Preparatori (certificat escolaritat), Graduat Escolar, Accés a la Universitat, Exposicions, Conferències. Curssets de: alemany, anglès, Francès, Geografia i H<sup>a</sup> de les Illes, Natura i Salut. Tallers: Modelatge (fang, guix, paper), Nusos (tapisso, macramé), Brodats, Escacs, Cuina, Ball de Saló, Teatre, Decoració Floral.

Magdalena Torelló

## Bar Restaurante Esplai Internacional



Especialidad en Arroz de marisco  
y cocina mallorquina

ABIERTO TODOS LOS DÍAS

Sa Bassa d'En Fasol  
Tel. 58 91 12  
Colonia San Pedro - ARTÀ  
Tel. 56 23 07

Tenis - Paddle Tenis

# La Tercera Edad de Alcudia, activa y unida

Don Miguel Campins Tous, de 72 años, ágil y de buena salud, capitán de Intendencia retirado, ex-Funcionario de la Diputación Provincial de Baleares, es, hace dos años, Presidente de la Tercera Edad de Alcudia.

Según hemos colegido por la charla que hemos mantenido con el Presidente, este colectivo alcudense goza de mucha salud, y está en plena actividad. La Tercera Edad de Alcudia cuenta con unos 500 socios, y tiene su local en la calle Pardo Suárez en los NN 6 y 8. El Ayuntamiento de Alcudia paga el alquiler del local como también la luz y agua.

La entidad tiene siempre en marcha planes y diversos objetivos, como son los culturales, de bienestar o entretenimiento, religiosos, etc. Así, por ejemplo para el 7 de Octubre próxi-



mo vendrá a Alcudia el historiador don Bartolomé Font Obrador para dar una conferencia. Hace algún tiempo hubo un cursillo de unas charlas sobre salud interna en la Tercera Edad. Otro apartado a tener en cuenta, y de gran aceptación entre nuestros socios de la Tercera Edad es el que se programa de cara a excursiones, comidas o cenas. Se han visitado este año Es Fogueró, es Dijous Bo, el Museo de Costitx, Cala Ratjada, Porto Cristo, el Foro de Mallorca, etc. En cuanto al

aspecto religioso, se declaró Patrona de la entidad a la Mare de Déu de la Victoria el pasado 16 de Marzo de 1988, celebrándose cada año su fiesta a la que acudió este año el Presidente de la C.A. don Gabriel Cañellas. También este año hubo una gran Trobada de «Vida Creixent» que dirige el sacer-

dote don Damián Vidal a la que acudieron 32 autocares venidos de todos los puntos de Mallorca.

Per «les Verges» habrá próximamente una gran «bunyolada» a la quedan invitados todos los socios. Ya lo saben.

**SE NECESITAN  
TRABAJADORES  
PARA ALMACEN EN MURO  
TEMPORADA SEIS MESES DE INVIERNO  
POSIBILIDAD DE EMPEZAR  
OCTUBRE / NOVIEMBRE  
INFORMES: TELS. 53 73 50 / 51**

Reinigung  
Färberrei und Wäscherei

LAVANDERIA - TINTORERIA

**PTO. ALCUDIA**

LAVADO EN SECO  
LIMPIEZA DE ALFOMBRAS

Teodor Canet, 57 - B  
Tels. 54 55 29 - Part. 54 12 77  
Puerto Alcudia

Laundry  
Dry Washing



**Distribuciones  
NORD DE MALLORCA S.A.  
alimentación**

**ALMACEN FRIGORIFICO POLIVALENTE  
DE ALIMENTACION  
FABRICA DE CUBITOS DE HIELO**

Finca Son Bordoy - Tel. 54 68 68 07410 PTO.ALCUDIA



**COLONYA** *Caixa d'Estalvis  
de Pollença*

Oficina ALCUDIA  
C/. d'Es Moll, 27  
Tel. 54 55 31

Oficina PUERTO DE ALCUDIA  
C/. Capitán Cortés, 18  
Tel. 54 76 60

## Platges de Muro



### ¿Participació del Partit Popular en el Govern?

Diu el refrany que no tarda el qui arriba, però aquí, en el Consistori de Muro, sí, ha tardat en destrempar-se.

L'armonia que el qui som del poble i els extranys admiràvem, s'ha romputa.

El Consistori de Muro era el model a seguir per molts altres pobles. Convivien en el Consistori tres partits polítics, dos en el poder que tallaven el bacallà o al manco s'ho pensaven que el tallaven, i l'Oposició, formada per el PP, que ha sabut fer una oposició honesta, intel·ligent i discreta, i que no alimentà les tertúlies dels qui els agrada el «morbo», evitant sempre el perill de què una oposició indiscriminada pogués fer mal al poble, en lloc de bé, pensant que tot el temps que es barallen i discuteixen no fan feina per el poble, i durant aquest temps el Partit Popular s'ha doblegat al geni i ha demostrat la classe i el «savoir faire» que les caracteritza i aportant als nous Regidors les idees que alguns d'ells havien apreses durant els anys que governaren el poble tot lo bé que varen sobre.

Però es veu que dins el govern n'hi ha que tenen por de perdre l'hegemonia i que qualcú les faci ombre, motiu per el que no volen que el Batle doni al PP participació en el Govern i és una vertadura pena que el poble no pugui aprofitar-se de les idees que han demostrat que tenen alguns del PP que serien un luxe pel grup de Govern.

El qui ha perdut molta imatge en tot això ha estat el Batle que era considerat el rei Mides dels negocis, i el gran Mestre de la coordinació municipal. L'assumpte l'hi ha fuit de les mans.

F.C.J.

-Una turista d'«Alcúdia Pins», de 52 anys d'edat es va anegar mentre es banyava a la platja de Muro el passat 30 d'Agost.

-Na Norma Duval ha estat de bell nou aquest passat estiu per les nostres platges, alabant la nostra mar i el nostre sol.

-Exemplars de cavall mallorquí varen esser presents el passat 10 de setembre a Son Pardo de Palma, amb la idea de que S'Albufera podria esser el lloc millor per la seva cría.

-Pareix que prest es posarà en marxa la construcció d'una depuradora, que servirà també per les platges de Ca'n Picafort. Es construirà a Son Bosc.

## FORN I PASTISSERIA CA'N TOMAS



**Teodoro Canet, 3 - Tel. 545344  
PORT D'ALCUDIA (Mallorca)**



Polígono 4  
Playas de Muro  
Carretera Alcudia -  
Can Picafort  
Km. 26.300



Bar Restaurante  
**d'Alcudia**  
GRILL-PIZZERIA

Urb. Sa Punta  
Cruce Tucan  
Tel 54 82 35  
PTO. ALCUDIA

# ORFEO

**EXTINTORES ORFEO S.A.**

**Protección contra incendios**

**DELEGACIÓN MALLORCA**  
C/ Miguel Bisellach, 22 - INCA  
Tel. 50 43 65

Central Of.: C/ Borriana, 115-08030 Barcelona  
Fábrica: C/ Central, s/n. Pol. La Ferrería - 08110 Montcada i Reixac. TLX. 9377 TXSE E/C-165.  
Tel. 346.55.02 - 311.28.03 - 346.93.04  
-\*564.50.62\*  
FAX 564.75.15

**Delegaciones:**

Tarragona, Girona, Lleida, Madrid, Valencia,  
Cádiz, Huelva, Málaga, Almería, Zaragoza, Ma-  
llorca, Menorca, Lisboa, Las Palmas de Gran Ca-  
naria, La Coruña, San Sebastián.



*Heura*  
PLANTES i FLORS

**Rams de Noces**

**Corones**

**Decoracions**

Avda. Princep d'Espanya, 4  
(Front Correus) ALCUDIA - Mallorca

Tel. 54 81 29

*Alcudia, en 1.968*

*Ciudad de Alcudia -*

*Septiembre*



## NOTICIARIO LOCAL

### HOMENAJE A D. PEDRO DOT

El Club Amigos de Alcudia está preparando un homenaje a D. Pedro Dot, alcudense de corazón el cual obsequió al Club y a nuestra ciudad con 650 de sus famosos rosales. D. Pedro Dot posee, desde hace innumerables años, un chalet en el bello caserío de Aucanada, donde pasa largas temporadas entre familiares y amigos.

### ASOCIACION DE PROPIETARIOS Y URBANIZADORES

Parece ser que por parte de algunos propietarios de terrenos y urbanizadores de nuestro término municipal, se está estudiando la necesidad y posibilidad de constituir una Asociación debidamente legalizada, la cual acogería en su seno a los interesados en la problemática común. Sería muy positivo para los intereses de nuestra ciudad que se constituyera esta Asociación y que cundiera el ejemplo en otros sectores de nuestra industria y comercio ya que de LA UNION NACE LA FUERZA.

### RADIO POPULAR DE MALLORCA

Es de agradecer a la Dirección de Radio Popular de Mallorca su gentileza al dedicar todos los miércoles a las 15'15 horas y en su espacio «Buenas tardes Mallorcas», durante un tiempo que oscila de 3 a 5 minutos dispone de los micrófonos su Corresponsal Informativo el cual nos habla y comenta sobre los principales sucesos de nuestra ciudad.

Damos también las gracias a nuestro compañero de Redacción Bartolomé Pericás Vila, por lo bien que desempeña dicho cometido y sobre todo por su espíritu de superación y sacrificio.

### PLAN GENERAL DE ORDENACION URBANA

Por la Comisión Provincial de Urbanismo ha sido aprobado el Plan General de Ordenación Urbana que abarca

todo el término municipal de Alcudia. El Plan es realmente ambicioso y es una gran aportación al futuro urbanístico de Alcudia, de lo cual debemos sentirnos orgullosos todos.

Sería interesante que nuestro Consistorio y el pueblo comentara al máximo este Plan General, considerándolo como un boceto general y no como un patrón terminado, sobre todo en los momentos de confeccionar los Planes Parciales.

### CAMPO DE GOLF

Se está comentando sobre la creación de un Patronato para promover e iniciar las gestiones hacia la construcción de un campo de Golf, lo cual sería de gran interés para el desarrollo turístico de nuestras zonas, dándonos una categoría Internacional que no tiene ninguna otra zona del Sector Norte de la Isla.

### JEAN-LOUIS COLAS

El famoso escritor y periodista francés Jean-Louis Colas, que desde hace muchos años pasa sus vacaciones en Alcudia, a partir de hoy es suscriptor de «Ciudad de Alcudia» y Colaborador de nuestro periódico local. También es Socio Fundador de Honor del Club Amigos de Alcudia, al cual ha obsequiado con el libro «Baleares Islas Encantadas» del cual es autor; con la siguiente dedicatoria: «Para todos los Amigos de Alcudia, sincero homenaje de un alcudense de corazón...».

### BAR CAFETERIA LAS MURALLAS

Dentro de breves fechas nuestra querida ciudad se verá honrada con un local a la altura de los mejores, por no decir el mejor de las Baleares. Desde estas columnas debemos felicitar y agradecer anticipadamente a D. Francisco Glabert Truyols, propietario de Bar Cafetería «Las Murallas» su generosidad y esfuerzo en querer dotar a su ciudad con un local

de tal categoría y que tanta falta nos hacía, para el desarrollo cultural y social. Dispondremos de un local apto y capaz para reuniones, conferencias, bodas, fiestas y demás actos sociales a la altura que se merece la ciudad. En definitiva un establecimiento que debe ser orgullo de todo alcudense.

### LAGO MENOR DE ALCUDIA

Hemos visto con satisfacción que se ha unido la red de canales de esta magnífica urbanización con el Lago Menor. También nos hemos enterado que Altos Hornos de Vizcaya está terminando el Puente levadizo automático para unir el Lago Menor de Alcudia y sus canales con el Lago Esperanza.

### CLUB NAUTICO

Tenemos noticias de que se está trabajando activamente en la constitución de un Club Náutico, lo cual consideramos de vital importancia y urgente necesidad. En Noviembre de 1967 se hizo una reunión preliminar y se constituyó una Junta Directiva Provisional para llevar a término la legalización y puesta en marcha del Club, hay cerca de 150 inscritos como futuros socios y la Junta Provisional está regida por los señores Ecmo. Sr. Conde de Alba de Liste, D. Rafael Palmer Parietti, D. Jaime Ventayol, D. José Alabau Ferrer, D. Tomás Vilaira Blanch y otros señores.

Suponemos y deseamos que después de tanto tiempo transcurrido los asuntos de legalización y puesta en marcha estarán en su fase final y que pronto la ciudad podrá contar con un flamante y dinámico Club Náutico. Desde estas columnas nos ofrecemos y felicitamos a los promotores.

(Continuará)

# Platges de Muro

## CARTAS AL DIRECTOR

### Sr. Director:

No he podido resistir la tentación de darle mi más sincera enhorabuena. En primer lugar, como murero que me siento, al poder contar con otro medio informativo escrito que toca algo (desearíamos fuera más) los problemas de ese sector tan particular y apreciado como es la playa de Muro. En segundo lugar, y ésto constituye el principal motivo de ésta, es que quiero que sepa que le admiro a Vd. por la imparcialidad política con que dirige esta revista. He caído en la cuenta de ésto, debido sobretodo a la parcialidad en que ha caído la revista local de Muro, que sólo tiene una sola tendencia, y en la que se nota que casi todo lo escribe el mismo director con su nombre, o escondido en cantidad de seudónimos, a cual más sofisticado. Es una lástima que este señor tenga en sus manos un medio de información local, que, repito, ahora es el único en Muro, motivo por el cual debería dar al pueblo una información neutral sobre la acción política de nuestros partidos ya que el pueblo de Muro merece un respeto y tiene opinión propia y no se deja fácilmente influenciar por nadie, y menos por un señor director que, como tal, deja mucho que desear. No basta alardear de que la revista tiene más de 800 subscriptores (en ésto, no debe mentir), pero al no contar Muro con otra publicación local, el pueblo ha de resignarse con lo que tiene, y se le da, y lo ha de tragar y callar. Esta revista de marras critica descaradamente y por norma, o consigna, a ciertos partidos políticos que fueron votados democráticamente por mucha gente de Muro,

y pone también, por norma, en el pedestal a otros, haciendo con todo ello un gran mal al actual Sr. Alcalde de Muro ya que todo el esfuerzo inteligente que ha hecho el Sr. Miguel Ramis para mantener el Consistorio unido, se lo tira esa revista por el suelo, con sus oleadas de polémica e información ¡Es una lástima!

M.C.M. murero

Sor Franciscaina  
de Sancelles  
BEATA



**CAIXA  
DE  
BALEARS**

**"SA NOSTRA"**

C. Vicealmirante Moreno, 46  
07410 - Port d'Alcúdia  
Tel. 54 79 11 - 54 79 51

## ACTES DELS PELEGRINS

30 setembre, a les 18, a la Basílica de "Sant Andrea della Valle": Vespres:

1 octubre, a les 9,30, al Vaticà: Missa de Beatificació  
2 octubre, a les 8, a la Basílica de Santa Maria la Major:  
Missa d'Acció de Gràcies.

a les 10,30, al Vaticà: Audiència del Papa

3 octubre, a les 8, a Assís: Missa a Sant Francesc



UNIFORMES  
MALLORCA

POLIDEPORTIVO  
MUNICIPAL

Cruz Roja

Restaurante  
de Alcudia

HIDRO PARK

MENTADISCO

Zona Alta - Pdo. Andújar

MAGDALENA TRUYOLS MARTORELL

Urb. Sa Punta, s/n.  
Tel. 54 87 43

07410 - PTO. ALCUDIA  
(Mallorca)

## CAFETERÍA «TOLO»

- Tapas -  
Platos combinados



Plaza Carlos V - Tel. 54 61 34  
ALCUDIA

## Platges d'Alcúdia

-90 milions de pessetes és el pressupost que ha fet l'Ajuntament pel nou Col·legi que serà construït, no lluny del Polideportiu Municipal, i que s'espera funcionarà el proper curs 90-91.

-A l'entretant, el Col·legi Norai del Port d'Alcúdia tendrà prest dues noves aules, com també un Gimnassi cobert.

-Per cobrir obres de sanejament i Depuradora, l'Ajuntament d'Alcúdia rebrà un crèdit de 320 milions de pessetes del Banc de Crèdit Local.

-A Aucanada es podrà construir dues vivendes per solar.

-Una inversió de més de 400 milions de pessetes costarà el nou pla de remodelació de les avingudes Pere Mas Reus i Tucan.

-La Fundació Torrens d'Alcúdia rebrà una subvenció de més d'un milió i mig de pessetes.

-Molts d'Hotels han posat en marxa aquest passat estiu el funcionament de Guarderies pròpies, amb la intenció d'entretenir els turistes menuts, i alliberar així els seus pares.

-S'ha prohibit actuar els tiqueters que reparteixen publicitat a dins la via pública, com també aferrar cartells als arbres.

-Pareix que a la fi s'acabaran les obres de la Biblioteca de la Fundació de Bertelsmann que varen començar fa un any i mig.

## Platges de Santa Margalida

-En un Ple de l'Ajuntament va esser expulsat per ordre del Batle i a requeriment de la policia municipal el regidor del partit «Ca'n Picafort Unit», Antoni Roig.

-N'Alexandre Martínez va esser el guanyador del Torneig d'Escacs (Ajedrez) a les passades Festes de la Beata.

-El GOB va denunciar l'existència d'un Abocador incontrolat en el Corral Serra, no lluny del pou que subministra aigua al nucli de Ca'n Picafort.

-Don Felicià Fuster, president de GESA i ENDESA, i per tant vinculat a la Nostra Badia per moltes raons, va tenir el Pregó de les Festes de la Beata de Santa Margalida. En una entrevista que li feren va dir que «GESA és una empresa dinàmica, viva, que es dóna a la investigació de les fonts d'energia, a la potabilització de les aigües, a la piscicultura i al bon tracte al client».

-Les Festes de la Beata varen esser enguany molt lluïdes i concorregudes. L'aigua només va espenyar l'actuació dels «Hombres G».

-Don Antonio Aguiló March, ex-Inspector d'Hisenda i ex-President del Club Nàutic de Ca'n Picafort ha recordat en els seus 90 anys tota la seva vinculació a les nostres platges i els seus quefers de joventut pel desenvolupament de Ca'n Picafort.

-En Lluís Aguilé —l'autor de ¿«quién no ha visto una chica bonita, en Santa Margarita»?— després de 26 anys de la seva cançó ha estat per la nostra platja, feliç i content.

-Les abundants pluges caigudes el passat 6 de Setembre per Felanitx i Manacor arribaren a la Badia d'Alcúdia a través del Torrent de Na Borges que inundà la Gasolinera construïda a la carretera Artà-Ca'n Picafort. Tanta d'aigua mai no s'havia vist en aquest torrent. I és clar, quan va arribar a Son Serra de Marina li esfondrà la platja!

**NAIF**  
*Boutique*

ROPA - COMPLEMENTOS

Capitán Cortés, 20

PUERTO DE ALCUDIA - Mallorca

Bar - Restaurante

**Fonda Llabrés**

Tapas - Comidas Caseras - Habitaciones

Dirección

Pepe y Cefe

07400 ALCUDIA

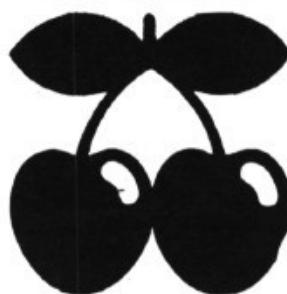
Plaza Constitución, 10

Tel.: 54 50 00

**BAR punt** •  
PTO. ALCUDIA

**PACHA**

**DISCO**



**CA'NPICAFORT-MALLORCA**

# El poeta andaluz Fernando Villalón

Dedicado a la Casa de Cultura Andaluza de Alcudia.  
Por la transcripción, su afectísimo amigo:  
Luis Morano Magdaleno.

Apasionado del campo andaluz, sus toros y sus caballos, nadie podía sospechar el mundo poético que este andaluz acérrimo llevaba dentro de sí. Escribía casi en secreto, hasta que un primo suyo, el gran novelista Manuel Halcón, le descubrió sus papeles y entonces se puso a escribir como un poeta cincuentón que, de pronto, tiene prisa.

Según su prologuista, D. José María de Cossío, las anécdotas camperas que contaba, las arriesgadas hazañas de caballista, hasta una entrevista nocturna con el famoso bandido Pernales, etc. no se prestaban a pensar que en «horas libres» se dedicara a la finura de sus versos, siempre sobre Andalucía, que luego, ya bastante mayor, publicaría.

Hoy os doy aquí algunas muestras de su andalucismo:

## PREGÓN SEVILLANO

La calleja es una herida honda y curada con cal.  
Juega el sol con un rosal en la ventana florida.  
La siesta a rezar convida.  
Reza el agua eternamente en el patio; y de repente un grito austó a la rosa, que se desmayó mimosa sobre el cristal a la fuente.

## LA SOLEÁ

Moza vestida de luto,  
¡Soleá...! ¿A dónde vas?  
- Voy a recordarle a un hombre que la vida es tan fugaz que no merece la pena de reír ni de llorar...

## JARDINERAS

Yo ví un nopal entre rosas y una zarza entre jazmines, y una encina que encerraba el alma de los jardines.  
Paloma, ¿qué haces ahí montada en un pino verde?  
Eso no te pega a tí.

## FOTOGRAFÍAS EN VERSO

El sol quema. La campiña toda es calma  
Sobre una espiga dorada come y chilla, destemplada, la cigarra.  
Y en lo alto de la loma aparece cual fantasma la silueta del jinete que conduce la manada de los toros... Su garrocha fina y larga, en hierática postura sobre el hombro atravesada, en el aire dibujada.

## EL ALMA DE LAS CANCIONES

Quejidos en la noche... ¡Alaridos del alma!  
Saetas que ascendéis como incienso de fe en las noches templadas del abril sevillano...  
Decidme lo que sois, porque yo no lo sé...  
¿Sois votos o sois quejas? ¿Sois llanto o sois canción?  
¡Sois llagas que desgarran el propio corazón!

# LA «ESCOLA DE BALL DE BOT» VUELVE A ABRIR SUS PUERTAS

Desde los primeros días de octubre, concretamente desde el día 9 la «Escola de Ball de Bot» que Sarau Alcudienc vuelve a iniciar sus cursos anuales de folklore mallorquín, que se prolongan, como todos los años, hasta finales del mes de junio.

Dicha escuela lleva 11 años en funcionamiento y puede considerarse, sin lugar a dudas, como una de las instituciones con más solera en nuestra villa, amén del enorme respaldo popular con que cuenta.

La consecución, en el año 87, del Segundo Pre-

mio en el Festival Mundial de Folklore les consagró como uno de los mejores grupos de nuestra isla, cuestión que no se pone en duda a la vista del entusiasmo con que son acogidas las actuaciones que llevan a cabo diversos pueblos de la isla a lo largo de todo el año. Una de ellas, la efectuada el pasado mes de agosto en Alaró, fue incluso objeto de comentarios entusiastas en las páginas de la prensa regional.

Ahora, fieles a su cita, vuelven a iniciar los cursos anuales en el local del Carrer Major. Las clases se impartirán a diario, estableciéndose tres niveles:

NIVEL A para aquellos que acuden por primera

vez. Las clases de este nivel se impartirán todos los lunes y miércoles de 6 a 7.30 de la tarde y la dirigirán Manel Ayala y Pere Malondra.

NIVEL B, para aquellos que ya iniciaron su aprendizaje el año anterior. Clases los martes y jueves de 5'30 a 7'30, dirigidas por Rosa Arroyo, María Mulet y Pilar Carretero.

NIVEL C, en el cual se profundizarán en todo lo aprendido. Las clases se imparten todos los viernes de 6'30 a 8 de la tarde y las dirigen Francesca Rincón y Magdalena.

ADULTOS: También para las personas adultas que no puedan asistir a las clases citadas anteriormente, se impartirán cla-

ses fuera de los horarios laborales, miércoles, y viernes de 8 a 9 el primer grupo y de 9 a 10 de la noche en grupo segundo. Las llevarán a cabo Joana Fuster i Dora Riutort.

Los sábados por la tarde se dedicarán a ensayos generales del grupo.

Las inscripciones pueden efectuarse en el mismo local situado en Carrer Major, todas las tardes hasta el 7 de octubre de 6 a 8 de la tarde.

Con el programa de la «Escola de Ball de Bot» cualquiera que quiera aprender a bailar puede hacerlo. Por los resultados de los 11 años de existencia, parece que la afición al Ball de Bot ha crecido considerablemente en Alcudia.

# Un alcudienc exposa a Madrid

## —JAUME «POMA»—



El dia 5 d'octubre en Jaume «POMA» inaugura una exposició a Madrid, a les Galeries Bennassar. Aquesta exposició estarà oberta fins el dia 1 de novembre. S'inaugura amb un concert de música medieval.

El pintor vol convidar a tot el poble a la seva exposició. Ens respon a unes preguntes:

- Quins temps has dedicat a preparar aquesta exposició?

- He dedicat sis mesos de feina intensa per preparar-la.

- Què suposa per tu?

- Suposa un pas important dins la meva vida ar-

tística, degut que amb aquest fet s'han obert portes que poden significar molt en el futur.

- Quines portes?

- En primer lloc, pel desembre, concretament el dia 10 una nova exposició a Pollença i ja dins l'any 90 qualche Galeria de l'estrenger.

- Abans d'aquesta, has fet altres exposicions?

- He fet 4 exposicions individuals i actualment tenc 4 quadres a una exposició col·lectiva de pintors que han passat per les escoles catalanes, a Catalunya.

- Has fet de l'art la teva professió?

- No, perquè ja va néixer amb jo.

- Creus que l'artista es fa o neix?

- La persona neix amb una sensibilitat la qüestió està en si la desenvolupes o no.

- Fa molts anys que pintes?

- Des de que tenia 6 anys pint, però per qüestions econòmiques fins als 20 anys no vaig anar a Barcelona per adquirir una preparació.

- Quina és la teva font d'inspiració?

- La meva font d'inspiració és la simbologia mediterrània partint del medieval i aportant simbologia

nova que des de un principi és subjectiva per transformar-se en objectiva.

- Què t'agradaria que observassin a un quadre meu?

- L'austeritat de la meva pintura la honradesa del meu estil, ja que el meu esforç de cada dia està en aportar una obra creativa, no basada en cap pintor de la meva època.

- Què significa per tu crear?

- Significa investigació constant i no engarxar-te a la darrera moda, sinó crear-la.

Et desitjam molta sort.



BAR RESTAURANTE

BODEGA *del* SOL

MALPAS - ALCUDIA - Tel. 54 62 06

Especialidad en paellas y carnes a la parrilla

# Es jubilat, un senyor

No me pensava tenir  
un final tan fluorescent,  
avui sa més vella gent  
viu com rosa a un jardí,  
perquè pot anar a collir  
cada mes se seva flor,  
això me passa a jo  
que puc menjar i beure vi.

De jove molt vaig lluitar  
comprant terra i també casa,  
sa vida m'assegurava  
per quan vell pogués tornar,  
camp moment vaig confiar  
dels meus fills se seva ajuda  
a tota meva premuda  
la me vaig assegurar.

Va ser sempre meu propòsit  
amb sos fills desconfiar  
si m'haguéssin de dar pa  
els vells solien pegar  
allà a la Misericòrdia  
en que fos menjar pa d'ordi,  
en es pares l'hi planyien  
bastants de vellets sofrien  
aquest tan trist repertori.

En aquell temps no hi havia  
Seguretat Social  
s'arreglava cada qual  
així com millor podia  
però una gent vendria  
i ses lleis modifiquen  
molta de sang va costar,  
però se triunfaria.

T'obligaven a pagar  
una quota cada mes  
pagant deu anys de procés  
al seixanta-cinc, cobrar  
així se va enforçar  
sa nova societat  
que ha donat bon resultat  
per no tenir que penar.

Esperam vengui la mort  
amb sa panxa bastant plena  
ningú essent jove va creure  
duguesim tan bona sort  
mos ha donat es conhort  
sa nova societat  
que mnolt bé ho ha enfocat  
i li donam un HURRA fort.

A dins es pobles rurals  
sa gent major viu molt bé,  
cobrant cada més doblar  
aquel que fou menestral,  
ademés tpe un sensal  
de ses finques de seca  
i bona casa per estar  
viu ell com un general.

Què més se pot demanar  
si ne disposa de salut?  
menjant lo que tens es gust  
ensaimada enllloc de pa,  
com que no pots roegar  
per tenir fluix es barram  
de pastels mos atipam  
amb xocolate mullam.

Visites solem tenir  
des nés que mos ve a veure  
no és que me pugui creure  
que estimi el seu padri  
te fa cas per conseguir  
que li donis un milió,  
sap que el tens a un racó  
i ell el te vol esbardir.

Bastant de cas te farà  
quan te vendrà a veure't  
te parlarà mol dolçet  
perquè te vol conqueristar  
i un moment s'amollerà  
diguent que un cotxo ha de mestre  
i vos que tenui el doblar,  
el me podríeu pagar.

Ja desenganat del món  
anam a fer passejades  
són modes que han entrades  
trescar amb gros camion  
de setanta anys molts són  
i mos contam ses bravates  
tenim ses hores contades  
i les passam menjant llom.

## SE VENDEN EN CAN PICAFORT

Bajos y Piso de nueva construcción.  
Vistas al Mar. 3 dormitorios, dos baños.  
Con apartamiento. Facilidades de Pago  
Se admite cambio por Apartamento  
o Solar

Tels. 85 03 11 - 50 13 92



COOPERATIVA AGRÍCOLA DE  
**El Villar del Arzobispo**

S. COOP. V. - VINOS

**MANUEL PEREZ PLASENCIA**  
Delegado Baleares en exclusiva

Vinos «CERRO GORDO» y «LADERAS»

C/. Pollentia, 10      54 58 27  
54 55 71      07400-ALCUDIA (Mallorca)



**NORBALEAR**

Alarmas - Conexiones

Extintores - Incendio

Cajas Fuertes

Juan S. Llull Ribas

TEL. - FAX: 85 08 28 CTRA. ARTA - PTO. ALCUDIA, KM. 21  
T. M. A. 908.13.64.44

07458 - CA'N PICAFORT



MENAGE

HOUSEHOLD  
ARTICLES

HAUSEART

PRODUCTOS DE  
LIMPIEZA

CLEANING  
MATERIALS

PUTZMITTEL

ARTICULOS JARDINERIA - GARDEN IMPLEMENTS - GARTEN GERATE  
PLASTICOS-FERRETERIA-IRON AND PLASTIC WARE-ISEN UND PLASTIK  
LISTAS DE BODA - PINTURAS - PAINTS - FARBEN

Almacén y Oficinas: Urb. Forteza  
Ferretería: C/. Pollentia, s/n.

Tels. 54 51 64 - 65

# El tercer Colegio Público de Alcudia empezará a funcionar el próximo curso 90-91

La última sesión plenaria del Ayuntamiento de Alcudia aprobó por la vía de urgencia la contratación para iniciar de inmediato el tercer centro público. Éste funcionará para el curso 90-91.

El presupuesto de las obras asciende a unos 90 millones de pesetas. La empresa Mallorca de Contratas será la encargada de la obra.

Se aprobó por la vía de urgencia para agilizar los trámites burocráticos y poder poner en marcha el centro, que estará situado frente al polideportivo municipal. Está previsto que

las obras tengan una duración de ocho meses.

En el mismo pleno se establecieron los trámites para la modificación puntual de las normas y elevaron a los concejales Buades (PP) y Marqués (CDS) como representantes municipales en el Consejo de Administración de la Empresa Municipal de servicios de Alcudia.

Se aprobó la subasta de dotación de servicios de la playa por un total de 365 millones de pesetas. Otro de los acuerdos tomados en esta sesión fue la compra de cuatro casas conocidas como casas Ca'n

Ramis, por un valor de 12 millones.

En el turno de ruegos y preguntas el concejal de (UM) Orozco preguntó al alcalde sobre la ubicación del futuro polígono industrial. A lo que el alcalde respondió que todavía no se había establecido y solicitó la máxima discreción sobre el tema para evitar la especulación de terrenos.

Antoni Gelabert, conce-

jal del CDS, haciendo eco de unas notas aparecidas en la prensa sobre la suciedad de las playas, manifestó que éstas no están sucias y que las quejas presentadas por los turistas en las oficinas de turismo no se refieren al tema de playas.

Se produjo un enfrentamiento verbal entre mayoría y oposición sobre la contratación o no de un economista.

## SUSCRIBASE

Si ud. quiere recibir mensualmente la revista BADIA D'ALCUDIA, y no está todavía suscrito a ella, comuníquenos su dirección de ALCUDIA, o de cualquier punto de su BADIA, o de cualquier lugar de la isla, y la recibirá puntualmente. Tel. 850115



### DELEGACIONES EN:

Alcudia. Tels. 54 65 16 - 54 65 28  
Palma. Tels. 29 02 12 - 29 02 08  
Menorca. Tels. 37 17 88 - 37 17 73  
Ibiza. Tels. 31 28 13.



## Boutique RH Positivo

ENCARNACION MORENO AGUILERA

C/ Isabel Garau, 29  
CAÑ PICAFORT

Carrer des Moll, 36  
ALCUDIA

## BOUTIQUE Don Juan

Moda exclusiva Hombre  
C/ Miguel Acosta, 23 - ALCUDIA



## Calasat, S.C.S.

Xara, s/n. - ALCUDIA (Mallorca) - Teléfono 54 50 83

C.I F A 07 063571

# Els mallorquins a porgar fum?

Ja hi tornam a esser. Després de tot un estiu d'estires i amolles, d'affirmacions i desmentits, ja és segur que Balears seran destí carcerari d'alguns presoners de l'organització armada basca ETA. De res no han servit les protestes generalitzades dels indígenes representats pel seu President, Gabriel Canyelles. Com sempre Madrid s'ha passat pel forro dels calçons el clamor majoritari de la nostra població. A excepció dels diaris forasters de Ciutat i d'alguns dirigents del PSOE o del CDS, autèntics ciurons negres de Mallorca, tothom s'ha manifestat en contra d'aquesta iniciativa: PP, PSM, funcionaris de les presons, hotelers, nacionalistes... Res de tot això però ens ve de nou. És curiós, això sí, destacar una sèrie de coses: 1) la coincidència d'opinions de Félix Pons i de Francisco Quetglas amb l'ex-capità general de Balears, Valdés González-Roldan; 2) el gran ridícul del primer quan dia 24 de juliol (1) va afirmar que no vindria a Palma cap pres d'ETA; i 3) el fet que el trasllat s'hagi retardat fins al final de les vacances dels reis d'Espanya. Al cap i a la fi la decisió de dur presos d'Eta a Balears enllaça amb la tradició secular de Madrid d'utilitzar les illes com centres penitenciaris por mor de l'aïllament geogràfic i del trencament del suport moral que ofereixen. Així Espanya ens exporta etarres mentre Macià Manera és reclòs a Madrid. Va esser Gabriel Alomar qui l'any 1924 va afirmar: "Mallorca sona encara a lloc de confinament i desterro, com durant els temps de Jovellanos o Argüelles" (2). Llegim a la revista *La Ignorància* de l'any 1880: "Es vapor Isabel la Católica mos ha dut aquests dies un carregament de presidiaris" (3). Com veis, doncs, això ve d'enrera ferm.

Tota colònia presenta per definició una sèrie de característiques: a) La colònia és explotada sense pietat com a font de proveïment de doblers fàcils, ràpids i nets. b) La metròpoli assegura el monocultiu, en el nostre cas del turisme, perquè vol refermar la dependència dels colonitzats. c) La colònia és emprada per donar sortida als excessos metropolitans ja siguin de població o de manufactures. I d) La colònia constitueix per a la metròpoli una *vàlvula de seguretat* contra els problemes socials internes des del moment que li permet, per una part, alleugerir les tensions feudals entre els *jornaleros* andalusos i els *señoritos* i, per altra, per llevar-se de damunt certa classe de població problemàtica que va des del gitans, xoriços, delinqüents, indigents... fins als individus que per la seva significació política, cultural i social, són un perill per al poder establert. Sobra dir que si parlem de percentatges, aquest darrer grup de gent és mínim comparat amb el gruix de població que se desplaça a la colònia a la recerca d'una oportunitat de millorar la seva precària situació econòmica. Una constant del moviment d'emigració colonial és que està constituït pels estrats socials més desvalguts i pobres de la nació d'origen. Fray Bartolomé de las Casas a l'hora de parlar dels espanyols que anaren a colonitzar Sudamèrica es va expressar en els següents termes: "Con éstas se juntó ser los de que acá pasaron o la mayor parte de ellos el escoria España, gente codiciosa e robadora..." (4). Igualment John Winthrop va qualificar els colonitzadors anglesos que anaren a Virgínia després de 1606 de "the very scum of the land" ("la vertadera escòria del país") (5). Es confirma, doncs, una vegada més que les colònies són una *vàlvula de seguretat* de l'olla a pressió quan aquesta bull a causa de les tensions socials internes.

Qualsevol metròpoli s'assegura sempre una colònia carcerària, com més solitària i allunyada millor, on arreplegar tota la xusma que emprenya tant és si es tracta de disidents il·lustrats o del lumpemproletariat. Anglaterra, per exemple, va convertir l'any 1788 Port Jakson (Sidney, l'actual capital d'Austràlia) en colònia penitenciària. França va fer el mateix amb la Guayana.. I Balears, què pinta en tot això? Idò ara ho explicarem: els mallorquins som víctimes de desconèixer la nostra pròpia història i el poc que sabem encara els espanyols ho han manipulat. Perquè, és clar, qui més qui manco ha sentit dir que Jovellanos va esser confinat per Godoy a Mallorca entre els anys 1801-1808. També molts mallorquins han sentit parlar dels 9000 presoners francesos confinats a Cabrera entre 1809-1814 i dels quals només en sobrevisqueren 3600 després de viure en condicions infrahumanes. Fins i tot, si cercam molt, trobarem algú que ha llegit que el general liberal d'origen irlandès, Luís Roberto Lacy, fou afusellat als fossats del Castell de Bellver dia 5 de juliol de 1817, això després d'esser traslladat des de Barcelona amb el fals pretext d'un possible indult. Quants de mallorquins saben, emperò, qui va esser Agustín de Argüelles, Juan Al-

varez Guerra, Juan Serrano, Juan O'Donnell y O'Ryan, Miguel Hernández del Villar, Baltasar Calvo, J.Mº Gutiérrez de Terán, Félix M. Calleja del Rey y Bruder, Joaquín Ibañez Cuevas etc. etc.? Idò totes aquestes personnes, indistintament del fet que fossin liberals, carlistes o absolutistes, tenen una cosa en comú: haver patit en algun moment de la seva vida desterrament a Balears. Naturalment a aquesta llista de noms significatius del seu temps hem d'afegir tota la multitud anònima com els 168 prisoners carlistes que l'octubre de 1838 foren confinats al Castell de Bellver.

Ara més que mai ressonen demoladores les paraules de Pere d'Alcàntara Penya de l'any 1892: Mallorca: "una roca al mitx de la mar, mirada p'el nostre govern amb sa mateixa consideració que ses ròques que devòra Africa serveixen de presidi als malfactors" (6). Governi qui governi a Madrid, dretes o esquerres, monàrquics o republicans, allà sempre ho han tingut molt clar: illes = colònia penitenciària. Exemples: la Dictadura de Primo de Rivera va confinar Miguel de Unamuno a Fuerteventura l'any 1924, exactament el mateix que va fer la II República quan va destinari a Balears, a Canàries i a Africa, que ve a esser tot el mateix, els generals disòlics i insubordinats com Franco, que va esser comandant general de Balears els anys 1933-35, o el general Goded. Un altre cas a citar molt il·lustratiu és el de "los jinetes de Alcalá" constituït per 29 oficials de Cavalleria del Regiment d'Alcalá d'Henares que foren reclosos per colpistes al fort de Sant Carles de Porto Pi l'any 1935 i que segons la GEdM: "Es feren famosos per la seva decisió que va contribuir notablement a l'èxit i consolidació del Moviment a Mallorca" (7).

**ATENCIO!** Aferrau-vos fort! A continuació parlarem d'un tema tabú. D'un assumpte espinegós del qual els mallorquins n'hem hagut de parlar sempre en veu baixa i entre amics i coneguts: ELS GITANOS. L'exposició feta línia més amunt ens haurà servit de preàmbul abans de plantejar la següent pregunta: ¿Què fan els gitanets dins Mallorca? Respondre amb fonament no és fàcil. Així i tot, començarem per recordar que el poble gitano, víctima de malentesos, prejudicis i persecucions centenàries, és una comunitat de costums nòmades d'origen indi que a partir del segle XV ja trobam desplaçant-se per Europa: l'any 1418 grups importants d'ells van travessar Hongria i Alemanya, l'any 1419 varen arribar als límits de la França actual, l'agost de 1427 ja els trobam a les portes de París per passar després a la Península Ibèrica on, amb salconduits d'Alfons V el Magnànim, varen recórrer Catalunya i Aragó, varen travessar Castella i "van baixar cap a Andalusia i aquí van esser molt ben rebuts pel comte Miguel Lucas de Iranzo, antic conestable (sic) i canceller de Castella, al seu castell de Jaén" (8). Es pot afirmar, doncs, que entre els segles XV-XVIII tota Europa va rebre la visita dels gitanos. Aquests nòmades d'origen indi varen circular amb certa facilitat ja que "es van adonar que els pelegrins que travessaven un país de pas cap a Terra Santa gaudien d'una consideració de viatgers privilegiats. D'aquí ve que en la seva marxa cap a l'oest es fessin passar sovint per pelegrins. Així, els primers grups de gitanos que van arribar a terres ibèriques al segle XV afirmaven que anaven a Sant Jaume de Compostela en pelegrinatge" (8). Miklos Tomka ha assenyalat que en un principi els gitanos eren acollits a l'Europa occidental amistosament i com inofensius estrangers de pas. Ben aviat però va començar el recel entre dues cultures antagòniques amb diferències radicals de costums, llengua, vestimenta, forma de vida etc. per convertir-se amb poc temps en una fissura de difícil solució. La repressió no es va fer esperar. Ja al mateix segle XV, els Reis Catòlics varen signar a Medina del Campo una pragmàtica que prohibia als gitanos el nomadisme. Entre aquesta data i la pragmàtica de Carles III, signada el 19 de setembre de 1783, es poden comptabilitzar més de cent lleis contra la gitaneria. Uns dels recursos més emprats, per econòmics i expeditius, pels governs europeus va esser donar als gitanos bitllet sense retorn cap a les colònies: "Castella va enviar alguns contingents de gitanos a ultramar, i Portugal la va imitar i va enviar nombrosos gitanos a Angola, Saö Tomé, les illes del Cap Verd i sobretot Brasil. També des d'Escòcia van partir grups de gitanos cap a Jamaica i les illes Barbados (segle XVII) i el XVIII hom en va enviar a les plantacions de Virgínia. Sota el regnat de Lluís XIV els gitanos condemnats a galeres podien redimir-se si acceptaven d'anar-se'n a les "illes d'Amèrica" (10).

Després de llegir aquests mots, és obligat fer la següent reflexió: mentre les illes Balears érem pobres, Espanya ens tenia absolutament abandonats dins la misèria més absoluta i els nostres padrians i re-padrians no varen poder emigrar cap a Amèrica fins al segle XVIII. Llavors aquí no n'hi havia cap de poblat gitano com el

# MR MUEBLES



## CASA ROSSA

MUEBLES MODERNOS  
TRESILLOS -  
Y CLASICOS  
MUEBLES DE COCINA

Presupuestos  
sin compromiso

Distribuidor Oficial:  
Muebles de Terraza  
**GROSFILLEX**

Carr. Alcudia - Artá, 43-45  
Tel. 85 04 14  
CAN PICA FORT

## Restaurante **EL SUREDA** Colonia de San Pedro



Desde hace 17 años servimos excelente  
cocina francesa a precios aceptables

En Betlem - Colonia de San Pedro  
Tels. 58 91 24 - 908, 13 64 36

(Cerrado Jueves y Viernes hasta las 18 h.)

# EL CALÓ DE BETLEM

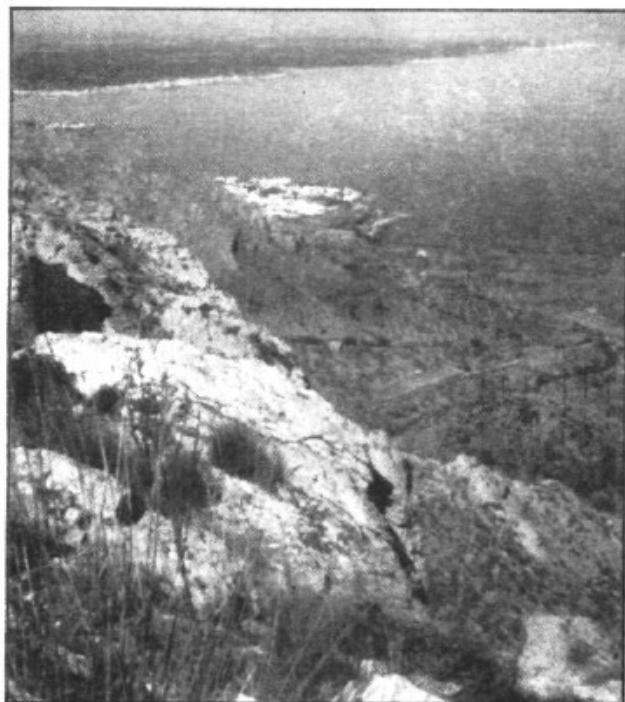
Per Rafel Ginard Bauçà - Any 1929

Les belleses del paisatge artanenc són esquerpes. No se deixen assolir facilment. S'amaguen amb un cert pudor de violetes boscans o de donzelles empagaidores com si temessin perdre sa rústica gerdor i virginitat incolumè servint d'espectacle a tothom. No volen ésser profanades pels turistes, jueus errants d'ulls àvids i escrutadors, i sense glòria i sense nom passen els anys desconegudes. Enamorat de les belles contrades artanenques, com un romeu devot, les vaig resseguint anib el bordó a la mà, el sarro a l'espatla i amb un gran desig de veure i corre espai fins arribar al cor de les asprives muntanyes blaves que són

com la mole inmensa d'una catedral  
rabejant-se en ones d'eternal claror.

Darrera els desolats turons de l'Ermita hi ha una possessió que porta un escaient nom bíblic: Betlem, on si el paisatge és meravellós ningú mai el visita i només se reflecteix dins la mirada dura i recelosa del garriguer i la paternal mirada vigilant del pastor; dins els ulls humits dels bous calmosos i de les ovelles pacífiques que hi pasturen lentament. Per voler de Déu jo l'he pogut veure. Ran del camí que passa per Sa Canova en mig d'una vegetació opulent, hi ha el Talaiot de Ses Llenques i l'altre que hom denomina Es Castellot, exemplar notabilíssim de forma circular i gairebé l'únic que a Mallorca se conserva intacte. Més enuant, com un reboll o murgó del poble d'Artá que ha sorgit a través de les muntanyes, hi ha Sa Colònia de Sant Pere, llocarró de cases diminutes, casetes de fira o de betlem, pobre i miserabile, de terra magre i curta, on únicament hi prosperen els tamarells i un poc la vinya, sense gaire més patrimoni que vent salobrós, aigua de mar i sol implacable.

El terrer és de call vermell com si fos pastat amb sang, i l'incendi solar que encara el crema i torra més de cada dia. Les figueres tenen les branques revellides i l'aspecte esquàlid de persones que han passada molta fam i tan mal a pler s'hi troben dins aquella tràgica marina que estan inclinades en actitud de fugir, com si diguessim amb un peu alt. No obstant, hi veureu una nota d'alegria en mig de la tristor aclapadora: tapareres d'extraordinària magnitud que abriguen un redol com una era i qualche orla de canyes verdes que en passarhi el vent sonen com una flauta. Els edificis de Sa Colònia, disseminats en un bell desordre vora la platja descarnada i negra, plena de còdols, de recuits que són han pres un color roig tan



rabiós que fa mal de mirar i contrasta d'una manera típica amb les cenefes de calç que enginrentornen les finestres.

Mes, el camí que du a l'Caló és deliciós. Hem deixat En Ferrutx amb la testa pelada com un voltor vell; Na Freda i En Xeroi que serveix de rellotge als parellers que goreten per aquells badius, car mirant on li arriba el sol coneixen quina hora és; el Penyal Roig que sembla untat d'aumànguera espessa; el Puig de Sa Murta, flairós com un grapat de murtons. Veim el Puig Rodó, puig de suavitat, el Pas d'En Coassa i de front, com a colofó d'aquella plana marranca, les muntanyes de Betlem que obstrueixen la mirada. Inopinadament, qualche pic, del crui dolorós d'una penya us sobta el broll argentat d'una font. Bevem a la que porta un nom impolít i desgraciat: a la Font dels porcs. N'hi ha d'altres, com és ara, la Font de Sa Jonquera, la Font del Parral, la Font de Sa Devesa.

Som dins la part selvatge, al peu dels turons cantelluts de Betlem i com que és al matí, ens emparen del sol. El càrrig, les palmeres, les estepes, els pinoteils dels quals n'hi ha una bona plantada, són emperllats de rou i al fregar-los s'extremeixen i ens esquitxen la roba. Anam vora, vora la mar que aquí hi té la ribera molt alta i el cap ens roda just de guitar-hi. Fent equilibris inverossímils els pescadors de canya hi devallen arrapats a les pedres que hi surten, i abans de mudar el peu o la mà les sac deixin



per saber si voguen o si estan ben encallades. A força de tirar púu a la pesquera hi ha qualche peix innocent i golós que se deixa enganxar, sobretot els dies en que la mar no va grossa, puix, quan les ones estufen sa cabellera i assalten com un exèrcit de cavalls blancs la costa brava qui ressona vastament, no hi ha que pensar-hi.

Petites cales ombrejades de pins on la mar s'hi adorm sobre coixins d'alga molçosa, sojorn de sirenes i de pau quan la mar no està inflada i prenyada de tempestat. Avui té la color lletosa i la superfície lleugerament ruada com una cara inmensa que somriu. Ens surt a l'encontre un penyal faixat de groc que vessunya pels erells o, millor, ploia contrit, plé de regalims silenciosos. Té ço que els ascètes en dirien dò de llàgrimes. El camí es dolent i reblit de macada i no porem mirar enfora en no ésser d'aturats, car desseguida que alsam la vista corrrem el perill de travelar i caure de nàs. Trobam el garriguer d'aspecte dur i selvàtic, però bon home que en poren fer corda d'ell. Raspallós de la part de defora és, per dintre, dolç com un pà de sucre. Així les anous, així les ametles, tenen la clovel a llenyosa i macisa i el bessó fluix i saborós que se desfá dins la boca. Ell guarda del perill dels cassadors els conills i les llebres, les perdius i els tords que per aquí hi campen a plaer amb tota llibertat, sense temor d'una escopeta imprevista. Vé amb nosaltres i ens conta algunes coses que li han passades d'ençà que es cuida de la garriga: que s'és vist en tal pas i en tal altre; que un dia el volien atupar, emperò, no li tocaren un fil de roba, que, sinò, hi haurien colat la vida; que un altre dia perque avisà uns cassadors li tornaren fer menaçes de puny i fins i tot li apuntaren amb l'escopeta i ell ho passà a la justícia, els dugué a la barra, perque senyor, no m'agrada que, de mes a mes, que els avisen per bé i a les bones, encara en fassen befa d'una persona. I sefegeix tot seguit dirigintse

mentalment no saben a qui: si un dia vols matar un conill, mata'l d'amagat i fuig, i no'm comprometis, i no me decantis el boçí de pà.

Passam per uns alguers pudentes que deixen anar una forta bravada de pòlvora. Sembla que allí prop hi han fet barrobins. Les muntanyes de Betlem tenen unes regates profàndes: son les venes o canals que, en ploure, apleguen l'aigua i la retornen escumejant a la mar. Els marges, altrement, que a guisa d'uns reptils antidiuvians enmallen aquests turons, són, com si diguessim, llur sistema nerviós.

Arribam al Caló. Per damunt la mar hi sura varella que—me diuen—serveix per fer bromer. El sol cau de gairell i l'aigua espurnejant se reinfla dolçament amb un pantaix solemne de monstre adormit, allar gassat dins aquesta bella cala que el marés circunda. Ens acostam fins devora les ones joguineres que es comensen a enflocar de borrallops d'escuma i veim unes xarxes o almadraves calades, parany on hi troben la mort milers de peixos. Els quals sense provocació de seva són crudelment perseguits per la golafreria insaciabile dels homos que una vegada només que els hajen tastats, mai més s'en saben deixar. (I la societat protectora dels animals qui no protesta!)

Vé una barca i els remes, degotant de pedreria, a cada cop, trenquen el mirall de les aigües i li obrin un esvoranc; més, al punt, s'hi posa un remolí de bambolles i la nafra queda guriada. De ço que la mar no'n guareix tan fàcilment és del tall profund, del solc o camí que hi fan la quilla de les barques, arribant-li fins al viu. Llarg temps hi roman la costura senyada i d'aquestes costures, els poetes, qui parlen fi i son tan remirats i primcernuts, en diuen esteles. I el llagut arriba estibat com el dels apòstols després de la pesca meravellosa, i du una barreja de peixos de mil colors que palpiten, que lluentejen i se retorçen, agònits, esbadellant desesperadament la boca i les ganyes.

# VENTA DE VIVIENDAS

CA'N PICAFORT

3 dormitorios dobles - Cocina - Comedor

Amplia Sala Comedor - Baño, Aseo,  
Acabados de primera calidad

## Facilidades de Pago

Informes: Tel. 85.07.92

Edificio Pizarro (Junto Carretera Artá - Alcúdia)

# HOSTAL MARINA POSADA VERANO



Cra. Puerto Pollensa  
a 1 Km. de Alcudia  
Tel. 54 62 23

# SEBASTIÁN MORANO VENTAYOL MEDICO PEDIATRA

Seguros: IMECO. ASISA

## CONSULTA:

Díaria excepto domingos

Horas: de 9 mañana a 9 noche

Teléfono: 54 66 27

## DIRECCIÓN:

Los Tamarindos, Bloque 1-1º

Pto. Alcudia. Carr. Artàs/n

Frente Hotel Delfín Azul



# BURGER QUEEN

Tel. 54 78 53

PUERTO DE ALCUDIA

# SEAT IBIZA II: PASO A LA NUEVA GENERACION

# SEAT



Aguiló i Bennassar, S. A.  
(AIBSA)

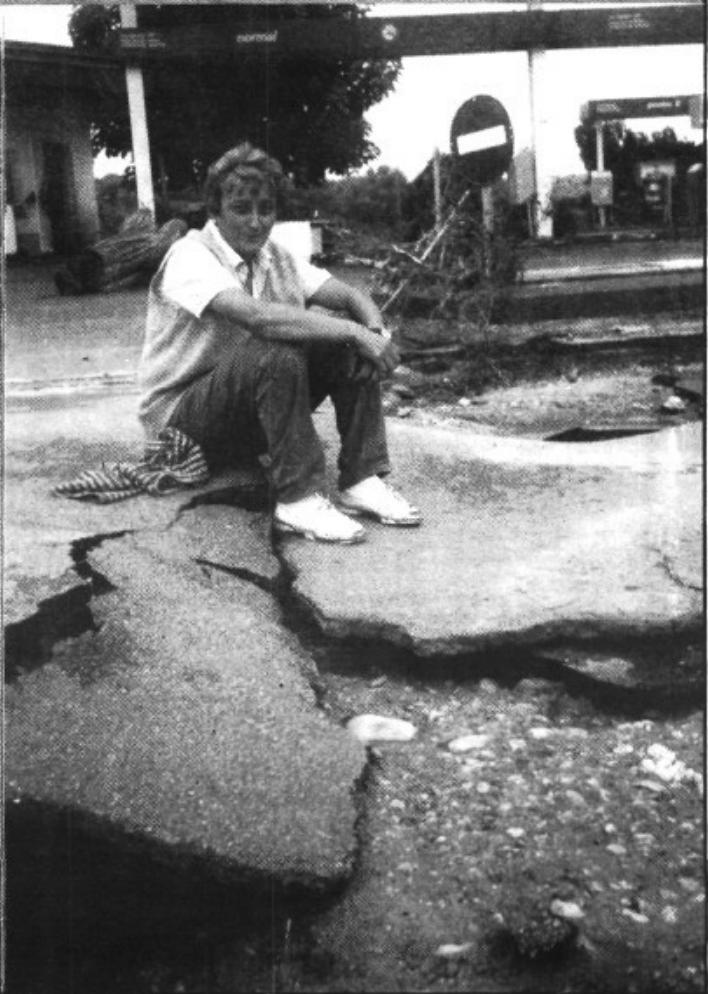
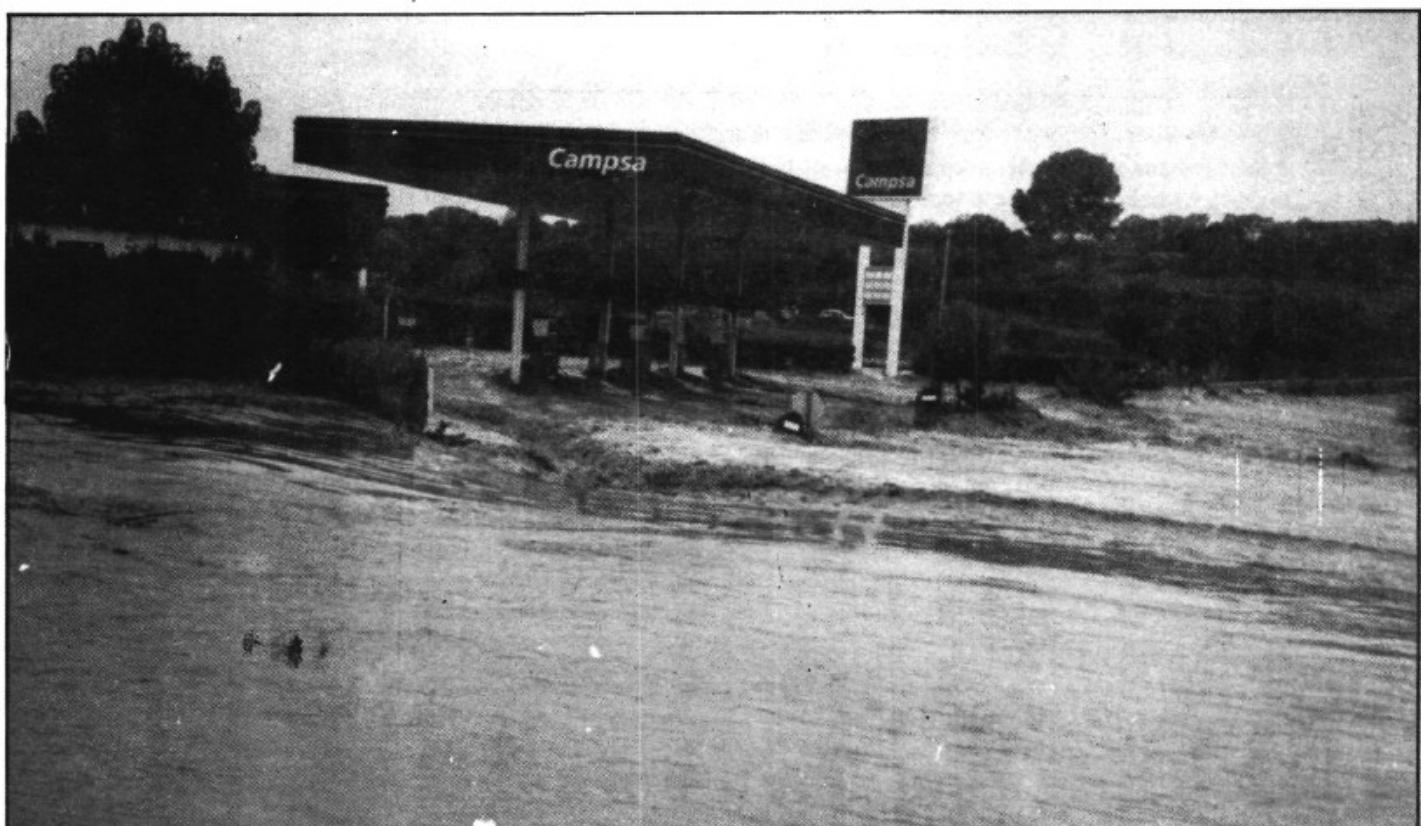
Passatge d'es Tren, 11  
Tel. 54 01 96  
07420 SA POBLA

de Son Banya! (11). Ara en canvi, un cop descobert el filó d'or del Turisme de masses a partir dels anys cinquanta, Espanya sobtadament se n'ha recordat dels mallorquins tan sols per espoliar-nos a través dels impostos i d'obsequiar-nos amb un trist regalet: el de dur-nos a ca nostra tota l'escòria que no vol a ca seva. Així de clar! Espanya abans passaportava els gitans cap a Amèrica. Ara que ja no ho pot fer, els du a Mallorca. Ho tornam repetir: la colònia és la vàlvula de seguretat de l'olla a pressió. Fa uns anys, els veïnats d'un poblet de Jaén, Martos, varen fotre de fora els gitans calant foc a les seves cases. Avui posaríem missions, i segur que les guanyaríem, que aquets mateixos gitans són avui dins terra catalana. Com sempre, Espanya, en lloc de cercar una solució d'integració de la població gitana del seu territori (alfabetització, foment de la cultura gitana, formació professional...), opta per una solució més pícara: passar el problema al veïnat i que es fotin. Mentrestant els mallorquins, sense tenir parts ni quarts, hem de menjar morena tant si volem com si no volem. Hi ha encara, però, una cosa més greu: Espanya desplaça els seus gitans a terra catalana a fi d'atemorir i acovardir la població indígena. És a dir, Madrid se serveix dels gitans com els britànics se serviren dels Gurkhas (12) a la guerra de les Malvines, per tal d'acollir els mallorquins. I avui els gitans són amos i senyors de Mallorca. De bon principi només n'hi havia a Son Banya, autèntic cap de pont de la invasió. Ara ja s'estenen com l'escuma de la pesta i en tenim per tot: Sa Indioteria, Es Molinar, Es Jonquet, La Soledat, Son Canals, Plaça Quadrado, Polígon de Llevant, Hotel Maracaná de s'Arenal, Es Pil.larí etc. etc. Clans gitans com el Cortés (procedents de Guadix), Campos-Maya, el Flores... dominen el darrer escaló de la xarxa de distribució d'heroïna i se mouen per Mallorca com per dins cal sogre. Dia rera dia llegim a la premsa: el carter de Son Banya va haver de sortir corrents davant l'amenaça d'un jove amb un ganivet (Bal. 11.XI.1988). Pagesos mallorquins veïnats de Son Banya ja n'estan fins als colls de robatoris i denuncien: "Han arribat, per exemple, a ferir amb perdigonades els cans guardians i han deixat cecs alguns animals" (Bal. 14.V.1989). Monja brutalment agredida per una gitana en es Jonquet com a represàlia per haver denunciat els traficants de droga de la barriada" (UH 23.II.1989). Clavelleres, trileros i venedors de fruita a les platges de Palma molesten i estafen els turistes (UH 6.VIII.1989). L'ecònom de Sant Miquel insultat, escopit i amenaçat amb unes estisores per una gitana després de denunciar la màfia d'almoiners que es posen a les portes de les esglésies (Bal. 5.III.1989). Gitans i nordafricans s'han fet amos del barri xinès (UH 29.I.1989). Dona brutalment agredida per dues gitanes dins l'autobús de s'Arenal enmig de la impossibilitat i covardia de la gent (UH 29.I.1989) etc.

**MALLORQUINS!** La por, en haver-la vista, no és por! Si no volem veure ca nostra convertida en una casa de putas sense llum, ha arribat l'hora de plantar cara a tanta arrogància i a tanta perdularia. Això és ca nostra i casdascú que comandi a ca seva! I si a qualcú no li agrada, se'n pot tornar per allà on ha vingut! Ara que encara hi som temps, tots hem de fer pinya i caramull! Contràriament d'aquí poc temps, entre gitans, forasters i màfia alemanya ens enviaran a tots a porgar fum! **MALLORQUINS!** Hem de mallorquinitzar Mallorca de bell nou: premsa, escoles, rètols comercials, institucions, mitjans de comunicació, administració, comerç etc, tot, tot ho hem de fer en català. Hem de reconquistar el terreny perdut i hem de sortir de les reserves. Estam dins ca nostra. No xerreu mai en foraster. Allà on hi hagi un mallorquí, cal que es faci notar. Els peninsulars criden i gesticulen aparatosament. Bé idò, nosaltres hem de parlar més fort que ells i no ens hem deixar acoquinar. **MALLORQUINS!** Pit i coratge!

NOTES: (1) D16 24.VII.1989. (2) Gabriel Alomar, "El Día" 1.VII.1924. Reprodot per Anselm Llull (Gori Mir) dins "El mallorquinisme polític 1840-1936", ed. Catalanes de París 1975, pp. 95-98. (3) "La ignorància" 1.V.1880. (4) M. Bataillon i A. Saint-Lu, "El Padre de las Casas y la defensa de los indios", ed. Ariel, Barcelona 1976, pàg. 74. (5) Georg Friederici, "El carácter del descubrimiento y de la conquista de América" vol. III, FCE mèxic 1988, pàg. 126. (6) Pere d'Alcàntara Penya, publicat a "La ignorància" l'any 1892. (7) Gran Encyclopédia de Mallorca, vol I, pàg. 77. (8) François de Vaux de Foletier, article publicat dins "El Correu de la Unesco", especial "Els gitans", novembre 1984, pp. 6-7. (9) Id. pàg. 7. (10) Id. id. (11) Son Banya: possessió del Pla de Sant Jordi convertida des de l'any 1969 en poblat gitano. (12) Gurkas: cos de l'exèrcit imperial britànic integrat per indígenes del Nepal, és emprat com a força de xoc ja que basa la seva acció en el coratge. Fundat l'any 1811, els seus integrants són tots ells analfabets i a la guerra de les Malvines varen fer l'única carrega a baioneta calada creant el pànic dins les tropes argentines. García Márquez va escriure dels gurkas. "regimiento de mercenarios salvajes, deseosos de sodomizar a los jóvenes soldados argentinos". Vegeu D16 21.V.1989.

# LA GASOLINERA DE LA CARRETERA ARTA-CA'N PICAFORT, INUNDADA



**BINGO**

U.D. ALCUDIA



**Abierto cada dia, excepto lunes, por descanso del personal, siempre que no sean festivos.**

*Desde las 21 hs. a 4 madrugada*

**Vísperas Fiestas y Sábados**

Desde las 21 hs. a 5 madrugada

Heroes de Toledo, 2 - Tel. 54 50 04.  
ALCUDIA

## PRODUCTOS INDUSTRIAS CARBONICAS S.A.

REFRESCOS

**PICSA**

AGUA

**UYALEFAS**

Carretera de Muro, s/n SA POBLA



## FLORISTERIA MARGARITA

Gran surtido en Plantas y Flores de Producción propia, en colaboración con un equipo de Profesionales. Cuida Jardines, siembra, riega y poda. Presupuesto sin compromiso.

JAIME III, 4 - Tel. 85 01 51 Junto a Plaza Ayuntamiento  
CAN PICAFORT



**MOBIHOTEL, S.A.**

MOBILIARIO - TOLDOS

HOSTELERIA - APARTAMENTOS - TERRAZA Y JARDIN

MAQUINARIA HOSTELERIA Y ALIMENTACION

**Juan Munar Cortes**

Gerente

Eusebio Estada, 66  
Tel. 754705 - 754403

PALMA DE MALLORCA



AIRE ACONDICIONADO - CALEFACCION - EXTRACCION DE HUMOS

**Juan Munar Cortés**

Departamento Comercial

C/. Andrés Torrens, 13 - B  
Tel. 45 54 11 (971)

07011 - PALMA DE MALLORCA



CAMARAS Y VITRINAS FRIGORIFICAS  
COCINAS INDUSTRIALES  
CAFETERAS  
ESTANERIAS - BALANZAS  
REGISTRADORAS

REPRESENTACIONES

**Juan Munar Cortés**

Gran Via de Colón, 176  
Tels. 502128 - 500196

INCA (Mallorca)



FABRICACION TOLDOS

Ca'n Valero  
Naves Torres núm. 1  
Polígono La Paz  
Palma de Mallorca

**JUAN MUNAR CORTES**

*La Dirección de esta Revista no se responsabiliza del contenido ideológico de los artículos de sus colaboradores o redactores.*

## **La Faminia Real Británica asomada a la Bahía de Alcudia**



C.A.

**ARTA.**— La finca de Sa Cova, del término municipal de Artà podría hacerse efectiva estos días. Si se cierra esta operación la citada possessió se convertiría en la primera finca que un miembro de la familia real británica, adquiere en Mallorca. Aunque los nombres de los compradores no son públicos debido a que las negociaciones las ha llevado a cabo un intermediario británico, un sobrino y ahijado de la reina Isabel de Inglaterra será con toda probabilidad el nuevo propietario de estas tierras que cuentan con un extenso tramo de costa sin urbanizar.

La venta de la finca de Sa Cova, en Artà, podría haberse hecho efectiva estos últimos días, según fuentes municipales, si bien por otra parte, Damià Mayol, vecino de Sóller y hasta ahora propietario de la finca, aseguraba ayer a este periódico que la firma aún no ha sido estampada, aunque dijo que "las negociaciones con estos compradores británicos está cerca y probablemente se cerrará en breve este trato".

•Un intermediario entre Damià Mayol, propietario de Sa Cova y el ahijado de la reina de Inglaterra, conocido ya en Artà como *Philippe d'Anglaterra* podría haber cerrado ya la operación de compra de la finca conocida como Sa Cova.

Según fuentes cercanas a los anteriores propietarios del predio, los nuevos titulares de Sa Cova acondicionarán uno de los casales al más puro estilo inglés y será utilizada, con toda probabilidad, por los príncipes de Gales como residencia de veraneo en Mallorca.

Gran parte del territorio de Sa Cova limita con el mar. De las 610 cuarteradas que tiene de extensión la mencionada finca, 513 forman la masa forestal. Un total de 97 son las que pueden ser utilizadas para el cultivo.

De los diversos caseríos situados en el predio, el que hasta el momento había sido

utilizado como vivienda por el amitger, es el que presenta un mayor interés artístico. La cocina conserva todo el estilo autóctono y según especialistas se encuentra entre las mejor conservadas. Desde su ventana, de grandes dimensiones, se divisa toda la costa norte de Artà.

Los días claros, desde su terraza, se puede observar perfectamente la costa menorquina. Los establos se encuentran en estado ruinoso.

La torre de defensa de Sa Cova, conocida como la Torre de San Fernando, está situada entre *ses pesqueres*, *Falconera* y *Falconereta*. Es conocida en Artà la tradición que existía en torno al cañón de esta torre. Según se recuerda en la población sólo eran unos pocos los que eran capaces de levantar el cañón a unos centímetros del suelo.

Sa Font de Na Granot, las casas de Na Llulla y Na Llu- lieta, incluidas en Sa Cova, con algunos de los parajes que, posiblemente, convencieron a los compradores, los cuales, según las mismas fuentes, podrían estar interesados en adecuar los llanos cultivables en una pista de saltos de caballo.

#### **Grandes atractivos.-**

Numerosos atractivos que forman Sa Cova podrían haber motivado la decisión de adquirir la finca a estos miembros de la familia real británica. La playa des Matzoc es considerada uno de los mayores atractivos de Sa Cova. En la actualidad se mantiene intacta, presentándose como un paraje paradisíaco. Este mismo atractivo supone para los nuevos propietarios, un factor negativo para sus pretensiones.

## **Tierras destinadas a la cría de caballos**

**ARTA.**— La cría de caballos de pura sangre ha sido uno de los factores decisivos que han motivado la adquisición de Sa Cova. Es de suponer que la finca seguirá conservando todos sus espacios y áreas de especial interés natural. La belleza de sus playas motiva la visita de numerosos bañistas.

Pedro Pascual, actualmente jubilado, ha sido hasta el momento el *amitger* que ha regentado Sa Cova. En el año 1960 comenzó a trabajar y habitar en la finca. Damià Mayol Marquès, natural de Sóller, es el que ha realizado las negociaciones con los compradores británicos. Heredó la finca de su madre, Francisca Marqués Arbona, también de Sóller. Pertenece a la familia desde el año 1953.

Se conoce como propietario de la finca el año 1864 a Antoni Maria Cañellas, que la cedió a Joan Amorós Alzina, pasando después a manos de un propietario de Inca, antes de formar parte del patrimonio de la familia que ahora la ha vendido. Pedro Pascual es conocido en los ambientes ecuestres como propietario de dos yegua *Na Glòria* y *Cartumach*, que se criaron en la finca de Sa Cova. Según parece, Pedro Pascual, que debía dejar la finca el pasado mes de Agosto, cumpliéndose así 29 años de estancia, se quedará con toda probabilidad en la finca para ayudar a los nuevos propietarios en la reestructuración de Sa Cova.

BADIA D'ALCUDIA

Número 17  
Septiembre 1989

**Coordina:** Nicolau Pons,  
Isaac Peral, 12 - Baixos  
Tel. 850115 Ca'n Picafort.

## ALCUDIA:

Tolo Lliteras. Tel.  
54 53 67

**Imprimeix: Informacions  
Llevant, S.A.  
Tel. 55 03 28 - Manacor**

Dep. Legal: PM 329 - 1988

DRECK'S  
TORTURE

# fiSiomedic



Rehabilitación

Consultorio Médico

Medicina Estética

**Alcudia Tel. 54 86 53**

## LA COLUMNA VERTEBRAL II - ESCOLIOSIS

Podemos decir que la escoliosis acompaña al hombre desde que éste adquirió la postura erguida. Su existencia era conocida desde la más remota antigüedad. Durante siglos el hombre luchó inútilmente tanto para descubrir la etiología de la escoliosis como para desarrollar un tratamiento.

Hipócrates fue el primero en usar el nombre de escoliosis para cualquier curva de la columna vertebral; desde entonces se han ido desarrollando diversidad de tratamientos.

En los últimos años han tenido lugar grandes cambios e innovaciones; no obstante, aún desconocemos la etiología de la escoliosis «idiopática» y dado que no conocemos ningún método preventivo de tratamiento, sólo podemos corregir las curvaturas después que se han desarrollado.

La escoliosis es una deformidad muy complicada, se caracteriza porque no sólo existe una flexión lateral, sino también una rotación de la columna vertebral en relación a su eje longitudinal. A menudo va asociada con Cifosis y/o Lordosis.

Cuando una curva es flexible y se corrige flexionando hacia el lado convexo, se le llama «no estructural», se denomina, por el contrario, «estructural» cuando no puede enderezarse totalmente, como consecuencia de la flexión lateral.

La pérdida temprana de la flexibilidad normal es el primer signo de la escoliosis estructural.

Las curvaturas pueden o no progresar durante el crecimiento. Generalmente el pronóstico es tanto más grave, cuanto menor es la edad en que se desarrolla la curva estructural. En ge-

neral, las curvas estructurales tienen una gran tendencia a progresar rápidamente durante un brote de crecimiento en la adolescencia, en tanto que las curvas pequeñas no estructurales pueden permanecer flexibles durante largos períodos de tiempo y no empeorar nunca.

Dentro de las escoliosis «no estructurales» conocemos:

Escoliosis postural: detectada generalmente al final del primer decenio de la vida. Las curvas son ligeras siempre, y desaparecen con el decúbito.

Escoliosis Compensadora: Usualmente debida a una diferencia de longitud de los miembros inferiores. La pelvis se inclina hacia el lado más corto.

En la escoliosis «estructurales» la más importante, ya que representa el 70 % de todas las escoliosis, es la llamada Escoliosis

Idiopática, clasificada según la edad en: infantil, juvenil y del adolescente. Hay también otros tipos como: congénita, neuromuscular, traumática...

El mejor tratamiento para la escoliosis es el diagnóstico precoz.

Básicamente los tratamientos esencialmente válidos son: la Gimnasia Correctiva, el empleo de Corsets, y finalmente, el tratamiento quirúrgico.

Estos pacientes requieren tratamiento durante un largo período de tiempo, bajo la supervisión de personal especializado, para que pueda lograrse un resultado adecuado.

El pronóstico del paciente escolítico es en la actualidad prometedor.

El diagnóstico y tratamiento precoz es la clave para prevenir las grotescas deformidades que aún son demasiado comunes en todo el mundo.

## NATURALCUDIA

Productos Naturales  
Producto dietético

Herboristería



Cosmética Natural

**C/ Pollentia, 90-B - Alcúdia**



**IDEOGRAFIA, C.B.**

IDEAS  
SERIGRAFIA  
PUBLICIDAD  
DISEÑO GRAFICO

ALFONSO MARTINEZ MOYA

07400 - ALCUDIA  
APDO. 12

TEL. 548022  
MALLORCA



**GRUPO A.F.E., S.C.**

ASESORIA FISCAL  
SEGUROS A.G.F.

AVDA. JOSE TRIAS, 20 B 07458 CA'N PICAFORT (MALLORCA)



**IDEAS**  
TALLER DE CONFECCION  
CORTINAS-EDREDONES  
SABANAS-COJINES  
TODO PARA EL HOGAR  
O SU NEGOCIO

C/San Vicente, 4  
Tel. 54 85 20

\* *Alcudia*



ORO 18 K.  
GOLD 18 KARAT  
D'OR 18 CARAT  
PLATA DE LEY

*Maria Victoria Aguiló*

Almirante Moreno, 58 - Tel. 545209  
Puerto de Alcudia  
(Mallorca)



**URGENCIAS MEDICAS**  
SERVICIO PERMANENTE

CENTRO PRIVADO

BELLEVUE: Urbani. Bellevue: Pto. Alcudia  
(Servicio 24 h.)

54 55 24 54 65 86

**Optical ALCUDIA  
POLLLENZA**

GONZALO PLASENCIA BELENGUER  
OPTICO OPTOMETRISTA Col. 2512

Calle Pollentia, 6  
Tel. 54 64 52  
07400 ALCUDIA  
(MALLORCA)

Vía Argentina  
(esq. Philip Newman)  
Tel. 53 25 14  
07460 POLLLENZA

**Tomeu Llompart s.a.**

CARPINTERIA Y COLCHONERIA  
MOBILIARIO DE COCINA Y BAÑO

C/. Avda. Príncipes de España, 51 - 53  
Tel. 54 57 60

07400 ALCUDIA (Mallorca)



**Los Tamarindos**

Plaza de la Iglesia  
COLONIA DE SAN PEDRO  
Artá (Mallorca)

Teléf. 58 93 42

# L'ASSEMBLEA DIOCESANA

Ara fa 10 anys que començàrem a celebrar les Assemblees Diocesanes. Des del mes de juny s'està treballant a tota la Diòcesi en l'Assemblea d'enguany: 290 grups, constituïts per 3.405 cristians contestaren el primer qüestionari. I en aquests dies estaran treballant ja per tal de respondre a una pregunta clau: "¿Per on hauria d'anar l'Església de Mallorca els propers anys?".

S'ha tractat d'estudiar el camí fet i la situació actual. I es cerca tenir una prospectiva de futur que inspiri i orienti la vida de la comunitat diocesana pels propers anys.

Voldria subratllar el sentit de tota aquesta feina i la importància que té.

Està clar que la font última i definitiva d'inspiració i d'orientació de la vida d'una comunitat cristiana és Jesucrist i el seu Evangel.

Però, la proclamació i la pràctica evangèlica es concreta en multitud d'accions que s'han de preveure, programar i –una vegada realitzades– revisar



El Bisbe, qui firma l'article, va visitar, coincidint amb la Reina, els afectats per les recents inundacions, i presidi a Felanitx el funeral per les víctimes. A l'Eucaristia de la Diada de Lluc, don Teodor demandà solidaritat amb les famílies que en pateixen les conseqüències.

per millorar-les en lo possible, a cada comunitat.

L'Assemblea diocesana té com objectiu fonamental reflexionar plegats sobre quines accions hem de promoure i com les hem de realitzar a la nostra Església, per tal de millor deixar-nos conduir per l'evangeli i millor col·laborar a l'acció de l'Esperit Sant. I això, partint de la realitat i els desafiaments concrets i actuals que configuren els condicionaments de la nostra Església aquí i avui. Es tracta d'assenyalar les metes, les fites i els camins concrets per l'Església diocesana i per totes les comunitats que la conformen, en els propers anys. I de fer-ho entre tots. I ben oberts a la inspiració de l'Esperit i a la realitat en la que vivim immersos.

No cal dir que aquesta tasca és importantíssima. Si no la feim, caurem irremediablement en un defecte de greus conseqüències per a la nostra Església: Anar fent la "feineta" de cada dia portats per la inèrcia del costum; d'esquena als desafiaments de l'home, l'església i la societat d'avui; de manera repetitiva, parcial, sense projecte de conjunt, segons l'inspiració personal de cadascú amb moltes d'imperfeccions, mai corregides, cada vegada més desanimats perquè cada vegada ens trobarem més impotents per viure i transmetre la nostra fe.

En una paraula: Serem infeels a la missió que Jesús ens ha confiada de ser bons treballadors de la seva vinya –l'Església– plantada al mig del món per ser sagrament de salvació per a tothom.

No vull dir que tot s'arregli a la nostra Església a base de qüestionaris i d'Assemblees. Sí, que és un treball necessari i "obligatori", si volem posar-hi totes les nostres possibilitats al servei de l'acció salvadora de Déu Pare en Jesucrist per l'Esperit.

Voldria que aquestes paraules encoratjassin els qui ja hi treballen a continuar amb il·lusió la tasca començada i a tots a incorporar-se activament a la dinàmica de l'Assemblea.

Bon treball. I que la intercessió de la Mare de Déu de Lluc ens ajudi a millor servir cada vegada més la nostra Església i el nostre món.

Teodoro Ubeda, Obispo de Mallorca

## Lea también este mes

EN REVISTA CAN PICAFORT, N. 88

Setembre de 1989

- Entrevista con don Antonio Aguiló March, ex-presidente del Club Náutico de Ca'n Picafort, en sus 90 años de edad.

- «Me llena de honor y es un mérito para mí, que después de 26 años me hayan contratado de nuevo para cantar en Santa Margarita» -Luis Aguilé.

- El meu diari picaforter: Agost de 1989, per Luis Sorribes.

- Cara abierta a Alfredo Cordero.

- Antonio Moragues Juan, un marino picaforter, por Guillermo Cantallops.

- Carta en defensa del Presidente de AER.

- Polémica en la Tercera Edad: contestación a un «viejo-joven».

EN REVISTA SANTA MARGARITA, N.5

Setembre de 1989

- La Beata, 89, per Rafel Xeralfí.

- Xerrada amb els artistes de la Beata 89.

- Sa Fàbrica de Ses Raquetes, per Joana Aina Fuster.

- El Torrent de Na Borges, per Rafel Ginard Bauçà.

- Turón (Asturias) y el pueblo de Santa Margarita.

- Penya Barcelonista Santa Margarita.

- Baleares, islas discriminadas, por Alfonso Martínez.

- El colofó d'una mala temporada turística.



## Automóviles Pol

Audi



JAIME POL CLADERA

Heroes de Toledo, 54

Tel. 54 58 72

ALCUDIA (Mallorca)



CENTRO COMERCIAL «EL PATIO»

Tels. 537168 -

URBANIZACIÓN «SES FOTGES»

PLAYA DE MURO

En calle Trías (Ca'n Picafort)

## SE VENDEN

APARTAMENTOS

2 HABITACIONES - BAÑO  
COMEDOR - SALA DE ESTAR  
LAVANDERIA

LOCALES COMERCIALES

Tel. 85 04 31

## TIVOLI TERRACE



Avda. Pedro Mas Reus, s/n

PTO. ALCUDIA - MALLORCA

CARNICERIA

## RAMIS

Antonio Gelabert Portells

C/. Capitán Cortés, 2 - Tel. 54 62 10  
PUERTO DE ALCUDIA

Panadería

## TORRES

Carrer De's Moll, 19 Tel. 54 52 49

ALCUDIA - Mallorca

# Jardins del C.P. Porta des Moll

Com cada mes de Setembre, les escoles obrin les seves portes. Aquest nou curs que comença presenta una novetat a l'edifici del C.P. Porta des Moll. Les parades, tants d'anys sense una flor, s'han arreglat.

L'Ajuntament ha invertit bastant al ajardinament d'aquest col·legi, que sense cap dubte ofereix un millor aspecte.

L'Associació de Pares d'alumnes i els professors agraieixen aquesta millora.



## Ignorància

Un mallorquí de llinatges catalans (tant si vol com si no vol) armava tot un rebumbori per no voler acceptar impresos en català. Vaig beure'm el cafè i, amb tranquil·litat ho vaig llegir una altra vegada per assabentar-me'n bé.

No hi ha dubte que el senyor "Eduardo Morell Pons" (llegiu-ho en castellà, no l'ofeguem), duia fins els tribunals la seva ignorància. Si senyor, ignorància de la seva identitat, ignorància de la seva història i menyspreu als seus avantpassats catalans, que colonitzaren noves terres –les Illes Balears– i crearen una colònia de catalans de la qual el senyor "Eduardo" n'és descendent.

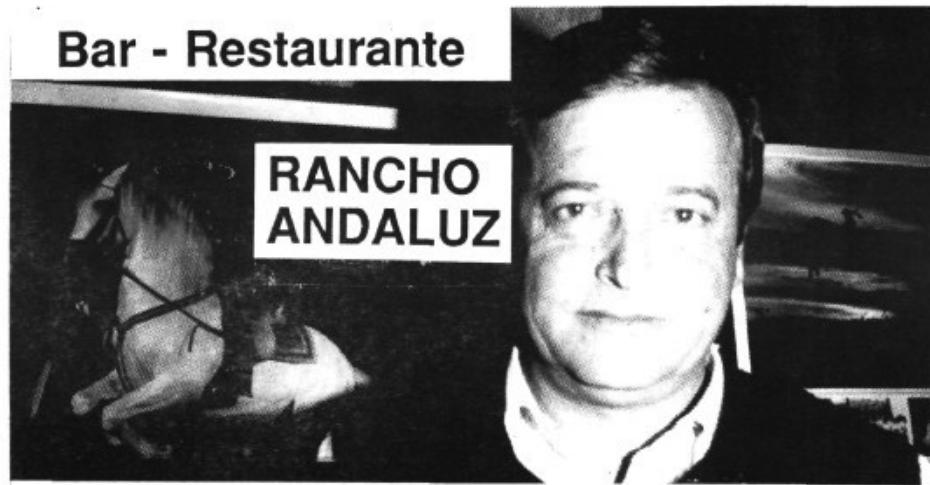
Què trist, renegar de la sang que tens dins les venes!

Què intútil intentar fer-se transfusions sabent que els teus llinatges sempre et delataran!

Al senyor "Eduardo Morell Pons" i de rebot al senyor "Jaime Florit Quetglas", els repetí la frase que digué el Rei En Jaume als seus cavallers (potser algun d'ells era avantpassat seu, senyors) mentre fugien dels moros en una de les batalles de la conquesta: Vergonya, cavallers, vergonya.

Andrea Galabert

## Bar - Restaurante



Final Avd. Tucán, s/n. - Tel. 54 84 41 - Pto. Alcudia

**Atendida por  
Antonio Llompart**

**COCINA MALLORQUINA  
E INTERNACIONAL.**

**ERCOSA**

**SERVICIO**  
Toda una filosofía desde  
nuestros comienzos.

**PROFESSIONALIDAD**  
Probada y reconocida.  
Con más de 2.500 instalaciones  
realizadas.

**PRESTIGIO**  
De las marcas internacionales  
que representamos e instalamos.

**RAPIDEZ Y EFICACIA**  
(Pregunte a nuestros clientes).

**ERCOSA**

MAQUINARIA PARA HOSTELERIA  
Cl. Joaquín María Bover, 13  
Tel. 971/467970 - 466011  
Fax. 971/462657  
07005 Palma de Mallorca  
Paseo Colón, 70 - Ca'n Picafort  
Tel. 85 15 48

# Transportes Marítimos Alaudia, S.A.

Armadores y  
Consignatarios de Buques

SERVICIO CONTENEDORES Y GRUPAJE  
PENINSULA - MALLORCA



TEODORO CANET, 52  
APARTADO 30  
TELS. 545928-32-36-545389  
MUELLE 545431  
TELEGRAMAS: SOLCA  
TELEX: 68784 SOC-E  
PUERTO ALCUDIA  
(BALEARES)

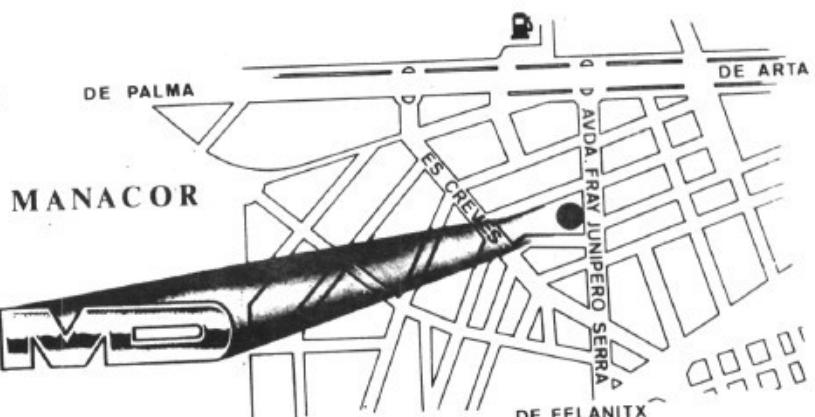
TELEFAX: 547356

## MOBLES D'AVUI, C.B.



Mobles Elegants

comedores      cortinajes  
dormitorios      alfombras  
tresillos      decoración



FÁCIL  
APARCAMIENTO

SÁBADOS ABIERTO  
MAÑANA Y TARDE

Fray Junípero Serra, 17 • T: (971) 55 08 07 • MANACOR



# U. D. ALCUDIA

Tels.: 54 56 96 - 54 51 53  
Paseo Victoria, 15  
ALCUDIA

Reunidos en la Sede Social de U.D. Alcudia, Cafeteria Braulio, Paseo Victoria 5, Alcudia, el dia 25 de septiembre de 1989 alas 22.00 horas, en segunda convocatoria, los Socios del Club que se detallan a continuación:

Socio no.	003	Jaime Cerdá Aloy
	012	Jose Palou Corro
	014	Bartolome Ques Canaves
	020	Antonio Bisbal Cerdá
	034	Sebastian Serra Viver
	051	Antonio Bisbal Vanrell
	056	Pablo Fuster Villalonga
	069	Braulio Valenzuela Perea
	096	Ian Muir Moore
	163	Nicolas Nicolau Truyols
	165	Javier Lopez Noya
	227	Juan Orozco Hernandez
	243	Antonio Ruz Ruiz
	254	Wolfan Barnola Cladera

se constituyen en

## ASAMBLEA GENERAL EXTRAORDINARIA

Siguiendo el Orden del Dia, la Junta Directiva, encabezada por el Presidente en funciones, D. Jaime Cerdá Aloy, presenta su dimisión a los Socios, cual dimisión es aceptada por los presentes.

A continuación, y tras votación, se constituye la Junta Gestora de la siguiente forma:

Presidente	D. Braulio Valenzuela Perea
Vicepres.	D. Juan Orozco Hernandez
Vicepres.	D. Sebastian Serra Viver
Tesorero	D. Antonio Bisbal Cerdá
Contador	D. Javier Lopez Noya
Secretario	D. Ian Muir Moore
Vicesecre.	D. Jose Palou Corro.

aceptando los citados Sres. los cargos que les han sido encomendados.

Considerando el tercer y último punto del Orden del Dia, la Asamblea acuerda poner en marcha el proceso para elegir un nuevo Presidente y Junta Directiva.

Y no habiendo mas asuntos que tratar, se clausura la Asamblea a las 23.30 horas.

*Braulio*  
Vo. Bo. EL PRESIDENTE

*EL SECRETARIO*

Rebajes en:



BOUTIQUE

Edificio Magic Shopping Center  
1 Piso Av. Tucán. Puerto de Alcudia

## VENDO

Pisos en Ca'n Picafort  
Primera línea frente al mar  
3 dormitorios - Sala de estar  
2 baños - Cocina - Recibidor  
Terrazas  
Informes: Tel. 85 02 02

TASMANACO

SU PASTELERÍA DEL NORTE DE  
MALLORCA

Paseo Colón, 54 - Tel. 85 02 36  
CA'N PICAFORT - Mallorca



CLÍNICA DENTAL

Dr. Jesús Alvarez Ayala  
Médico odontólogo

Col. 2695

C/. Teodoro Canet, 11, 1 E  
Tel. 54 75 40  
Puerto de Alcudia



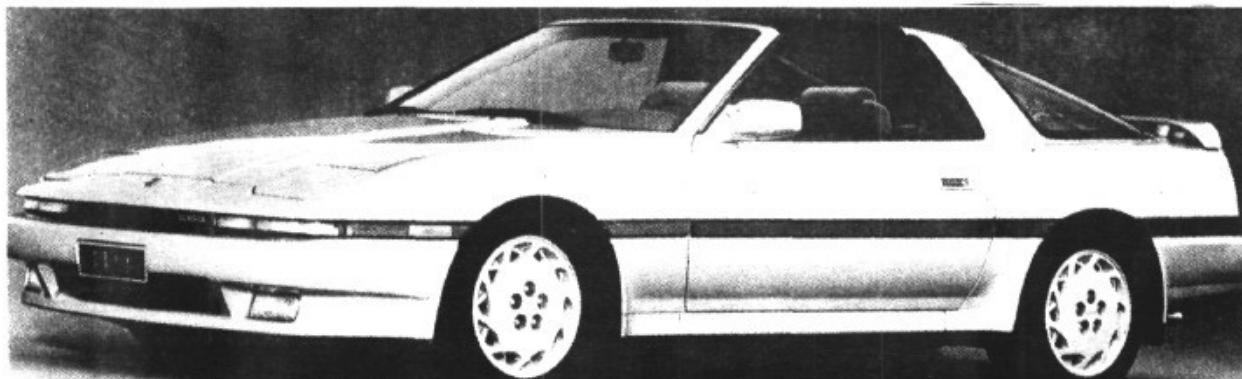
**MUEBLES  
MESTRE C.B.**

Héroes de Toledo, 48 • Tel. 54 66 36

Pollentia, 57 • Tel. 54 71 16

MUEBLE MODERNO  
MUEBLES DE COCINA  
CORTINAJES, ALFOMBRAS,  
CUADROS  
MOBILIARIO TERRAZA  
(Presupuestos sin compromiso)

ALCUDIA (Mallorca)

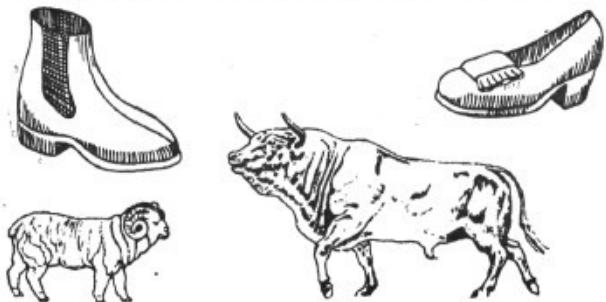
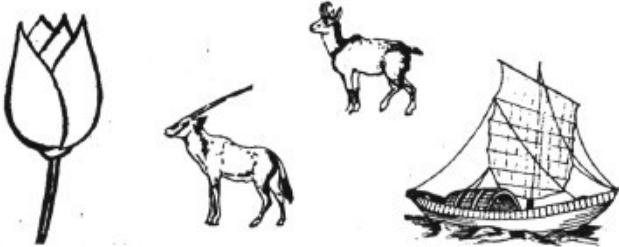


SUPRA versión Targa: la espectacularidad

AUTOS INCA S.L.

C/San Miquel, 48 Tel. 50 39 13 07300 INCA (MALLORCA)  
Compra Venta Vehículos de Ocasion

AGENTE OFICIAL TOYOTA



Localiza entre las letras de esta sopa los nombres de los dibujos, de arriba y de abajo. Pueden ir en cualquier dirección: horizontal, vertical, diagonal y al revés.

Ponemos en conocimiento de nuestros lectores que este medio de comunicación tiene un carácter independiente, y no está ligado a ningún Organismo Oficial ni partido político en especial.

### TALLER MECANICO

**ANDRES HORRACH RAMON**

Servicio Oficial  
NISSAN - EBRO

Mercancías, 52 - Malferits, 30  
Tel. 50 02 94  
Tel. Particular: 50 07 80

INCA (Mallorca)



Bar Restaurant  
**Jolly Roger**  
**(El Bucanero)**  
JAN SANDERSON  
**SWIMMING POOL**  
PISCINA - SPECIALISTS IN FRESH MEATS  
**lago menor** pto. alcudia mallorca,



**LOS SUPERMERCADOS**  
DEL NORTE DE LA ISLA

**DISCOUNT**  
**CA'N PICAFORT**  
C/. Colón, 52

**DESCOMpte**  
**SA POBLA**  
C/. Gran, 107

**DISCOUNT**  
**ALCUDIA**  
C/. Pollentia, s/n.

**DESCOMpte**  
**POLLÈNCIA**  
Plaza Prolongación Via Pollentia, 30

## Situación de alerta durante las pasadas lluvias



Bahía de Alcudia

Las lluvias caídas sobre Mallorca durante las últimas semanas han provocado serios daños.

Según los informes meteorológicos la zona norte de la isla también estaba bajo la amenaza de lluvias.

Ante esta amenaza que

atentaba a Alcudia, el Ayuntamiento puso en marcha un plan de alerta roja, por si las predicciones se hacían realidad.

Toda al zona turística de Alcudia está ubicada en terrenos que eran albufera. Por tanto si se hubiesen registrado lluvias de 200 l por m<sup>2</sup> como en la

zona del levante Mallorquín las consecuencias podrían haber sido desastrosas.

La situación de gota fría pasó de largo. Apenas nos rozó; por lo que todo acabó bien. Atrás quedaron los momentos de angustia por lo que podría suceder.

Recordemos que siempre, al final, gana la naturaleza. La Albufera como zona húmeda que es, si se seca. Todo va bien mientras llueva poco, como ha venido ocurriendo durante los últimos 20 ó 30 años, pero y ¿qué pasaría si cada año lloviera con mucha intensidad?.

### INCA CENTRO

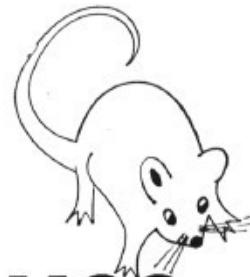
Ventas 50 34 86  
Avda. d'Alcúdia, 73 -  
INCA



Ford Fiesta L PM-AB  
Renault 18 GTS PM-M  
Renault 14 GTS PM-P  
Renault 5 económicos varios  
Kadett - 4p- GL 1,3 PM - AL  
Ford Fiesta XR: PM AH  
Seat Ronda Diesel PM-Y  
Seat Ritmo Diesel PM-U  
Seat Ritmo 65 PM-P  
Seat Fura PM-AB  
Seat Panda 45 PM-AF  
Ford Escord GHK 1,6 PM-Z  
Seat Panda Desca. PM-AB  
Seat 133 PM-P  
Peugeot 505 Diesel PM-U  
Talbot Samba PM-X

### ® DEREYNA, S. L.

Dos de Mayo, 313, interior  
☎ (93) 347 95 99  
08025 - BARCELONA



**GRAN FULMINAMOS**  
PANTALLA ELECTRONICA QUE ELIMINA  
INSTANTANEAMENTE TODOS LOS  
INSECTOS VOLADORES  
Moscas, Mosquitos, Avispas, Tábanos, etc

DES RATIZACIONES  
DES INSECTACIONES  
DES INFECIONES

# El «Laboratorio de Alcudia», un logro para nuestra Bahía

El Laboratorio de Alcudia es el nombre de un laboratorio de Análisis clínicos y biológicos, en el que trabajan las licenciadas Bárbara Moragues Melon-dra, Dña. María Ramis Pons, y D.\* María Gelabert Comas. Dicho laboratorio es el único abierto y autorizado por Sanidad en el ámbito de la Bahía de Alcudia. Funciona todos los días laborables y atiende a todos los seguros privados y servicios particulares.

Durante el año en curso, Bárbara Moragues Melon-dra y María Gelabert Comas realizaron con éxito el examen correspondiente en la Universidad de Barcelona, obteniendo el título de «Farmacéutico especialista en Análisis clínicos» que sirve para equipararnos a nivel europeo y que parece servir a exigirse en un futuro próximo para ejercer la especialidad. La Licenciada en Biológicas D\* María Ramis Pons está realizando en estos momentos un curso de «Especialista en análisis de aguas» en la Universidad de Barcelona.

Aprovechando la seguri-



dad de la continuidad del laboratorio, una vez obtenido el título correspondiente, se va a proceder de inmediato a la renovación de las instalaciones del mismo y, muy posiblemente, a ampliar también su ámbito de acción.

Este Centro realiza un

servicio inestimable a las personas de la comarca que de esta manera pueden resolver muchos de sus problemas al respecto sin necesidad de trasladarse y, en la mayoría de los casos, con mucha más rapidez.

Laboratorio de análisis Clínicos y Biológicos. Horario de extracciones: todos los días laborables de 9 a 11 horas.

Domicilio Social: Carretera Artá s/n (Farmacia M. Gelabert) T. 54 62 41.

Platges d'Artà

## NOVEDAD

BAR - RESTAURANTE



# Casa Naval Betlem

Les ofrece su

PISCINA CLIMATIZADA - SAUNA - TENIS

## NUEVA CARTA RESTAURANTE

ESPECIALIDAD EN PESCADO FRESCO

RESERVAS AL TEL. 58 90 12



ABIERTO TODO EL AÑO

## LABORATORIO ANALISIS CLINICOS Y BIOLOGICOS

SEGUROS: Imeco, Santitas, Asisa, Mare Nostrum, Alianza, etc.

Abierto de lunes a sábado.

Carretera Artá-Alcudia, s/n  
(Farmacia Gelabert)  
PUERTO DE ALCUDIA, Tel.  
54 62 41



SERVICIO BUS

CAMPING CA'N PICAFORT ALCUDIA PINS P. ESPERANZA PLAYAS DE MURO SES FOTGES GAVIOTAS CONDESA BAHIA EDEN PLATJAD OR CONCHA LAGO CIUDAD BLANCA DELFIN AZUL TUCAN CARABELA V. CLUMBA MIRAMAR PISCIS ALCUDIA INCA AGUALANDIA BINISALEM CONSELL STA MARIA PALMA



CAMPING CA'N PICAFORT ▶ ALCUDIA PINS ▶ C. LAGOS ▶ P. ALCUDIA ▶ ALCUDIA ▶ INCA ▶ PALMA

LABORABLES - WORKDS - WERTKAGE																		FESTIVOS FESTIVE FEIERTAGE											
CAMPING - CA'N PICAFORT → PALMA 07.20 08.20 08.50 09.50 10.50 11.50 12.50 13.50 14.50 15.50 16.50 17.50 18.50												07.20 08.50 09.50 13.50 18.50																	
ALCUDIA PINS → PALMA 07.25 08.25 08.55 09.55 10.55 11.55 12.55 13.55 14.55 15.55 16.55 17.55 18.55												07.25 08.55 09.55 13.55 18.55																	
C. LAGOS → PALMA 07.30 08.30 09.00 10.00 11.00 12.00 13.00 14.00 15.00 16.00 17.00 18.00 19.00												07.30 09.00 10.00 14.00 19.00																	
C. BLANCA → PALMA 07.35 08.35 09.05 10.05 11.05 12.05 13.05 14.05 15.05 16.05 17.05 18.05 19.05												07.35 09.05 10.05 14.05 19.05																	
Pto. ALCUDIA → PALMA 07.45 08.45 09.15 10.15 11.15 12.15 13.15 14.15 15.15 16.15 17.15 18.15 19.15												07.45 09.15 10.15 14.15 19.15																	
ALCUDIA → PALMA 08.00 09.00 09.30 10.30 11.30 12.30 13.30 14.30 15.30 16.30 17.30 18.30 19.30												08.00 09.30 10.30 14.30 19.30																	
<b>REGRESOS FROM</b>																													
PALMA . . . . .	09.30	10.15	11.00	12.00	13.00	14.00	15.00	16.00	17.00	18.00	19.00	20.00	21.00																
INCA . . . . .	10.00	10.45	11.30	12.30	13.30	14.30	15.30	16.30	17.30	18.30	19.30	20.30	21.30																

MARKET DAYS	
MARTES - TUESDAY	ALCUDIA
MIERCOLES - WEDNESDAY	PT. POLLensa
JUEVES - THURSDAY	INCA
VIERNES - FRIDAY	BINISALEM
SABADO - SATURDAY	PALMA
DOMINGO - SUNDAY	ALCUDIA

Todos los servicios conectan con BUSES Aeropuerto.

PALMA IDA Y VUELTA  
ROUNDTRIP 700 ptas.  
HIN UND ZURÜD

INCA IDA Y VUELTA  
ROUNDTRIP 400 ptas.  
HIN UND ZURÜD

Horarios en vigor del 1 de Mayo al 31 de Octubre

◆ CA'N PICAFORT ▶ C. LAGOS ▶ PTO. ALCUDIA ▶ ALCUDIA ▶ PTO. POLLensa

<b>De 08.45 a 12.45</b>	Frecuencia Buses Every Busses Ale Bussenomde Algai Var	<b>15 minutos</b>	
<b>De 14.30 a 19.15</b>			
<b>De 19.30 a 21.15 (HASTA ALCUDIA)</b>			

◆ PTO. POLLensa ▶ ALCUDIA ▶ PTO. ALCUDIA ▶ C. LAGOS ▶ CA'N PICAFORT

<b>De 08.45 a 12.45</b>	Frecuencia Buses Every Busses Ale Bussenomde Algai Var	<b>15 minutos</b>	
<b>De 14.30 a 20.15</b>			

◆ ALCUDIA ▶ PTO. ALCUDIA ▶ C. LAGOS ▶ CA'N PICAFORT

<b>De 08.15 a 13.00</b>	Frecuencia Buses Every Busses Ale Bussenomde Algai Var	<b>15 minutos</b>	
<b>De 14.45 a 20.30</b>			

PARADAS EN CA'N PICAFORT

Caf. Hamburgo - Pasteleria Gelabert - Hotel Mar y Paz -  
H. Concord - Baulópines - Tonga - Gran Vista - Cas Chato -

**Ca'n Picafort**

To - Nach - Hacia

**FORMENTOR**

Ábfahrt - Salida - Departure

9' 00

14' 15

**Formentor**

ONE WAY RETURN  
HIN UND ZURÜCK

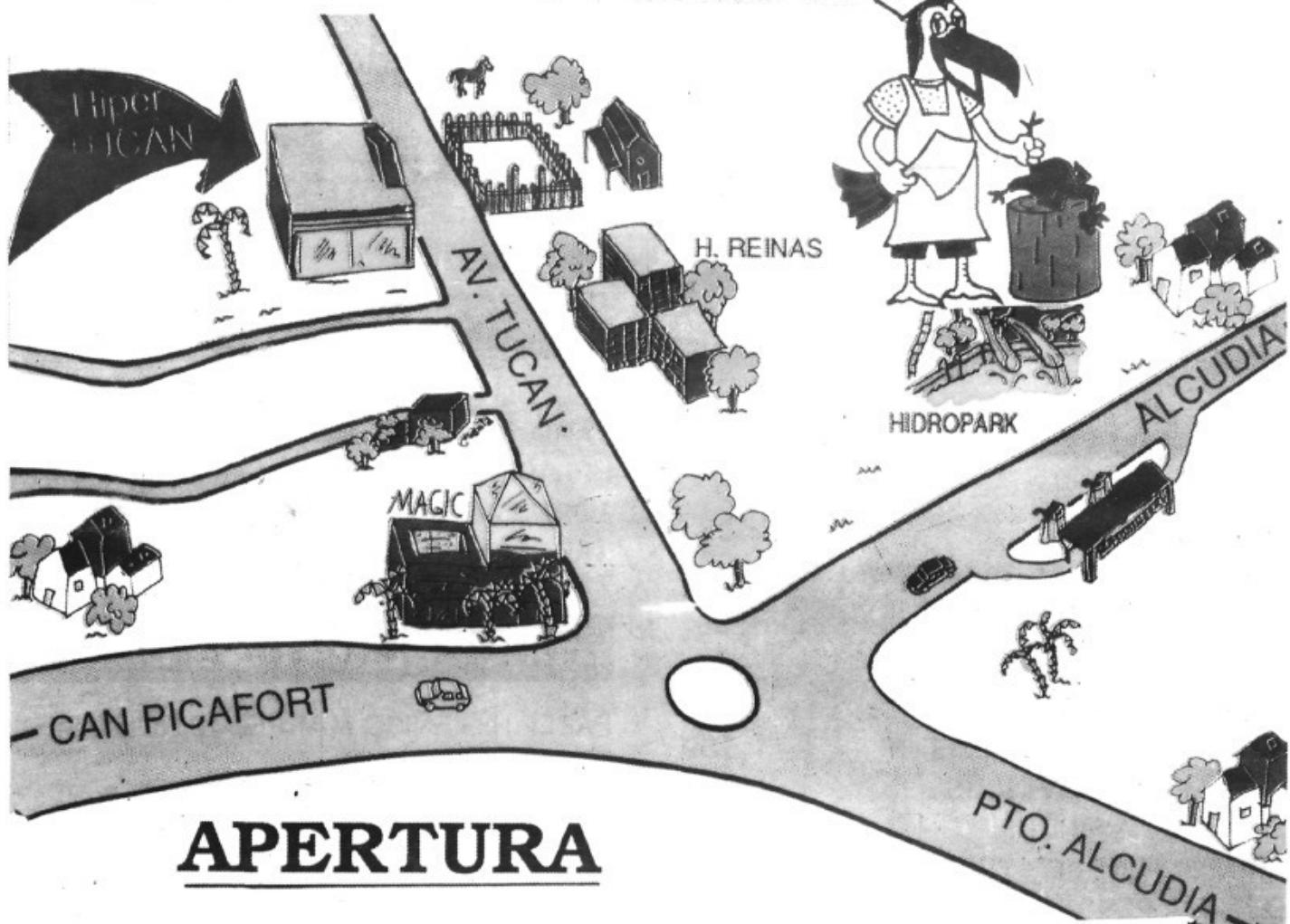
IDA Y VUELTA

**CA'N PICAFORT**

Abfahrt - Salida - Departure

12' 30 17' 30

**HIPER**



**APERTURA**

**GRANDES  
OFERTAS**

**HIPER  
TUCAN**

**AVDA. TUCAN - PTO. ALCUDIA**

